SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra Oktober 20, 2012 - Edicion-7 Vol.192029 Sta. Cruz # 110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Pueblo di Corsou a reacciona riba bishita di Mike Eman:

Cu ki cara Mike Eman ta bay Corsou bay duna man na Schotte, Wiels y Cooper, despues cu el'a clabanan un cuchiu di tricion? Baha na awa Mike, mooooeeeeeeeeeee!!!!!!!

PUEBLO DI CORSOU A REKEN AF!!!!

Despues di 100 urna

MFK 5 - PS 5 - MAN 2 -PAR 4 - PAIS 4 - NACIONAL 1 - FOL 0 - DP 0







		%	Total Voto
1	MFK	21.2%	17257
2	FOL	2.0%	1661
3	Pueblo Soberano	22.6%	18434
4	MAN	9.6%	7822
5	PAR	19.7%	16047
6	DP/ Laboral	1.3%	1057
7	PAIS	17.6%	14367
8	PNP	5.9%	4782
Blanco		0.4%	344
Total voto balido (despues di 100 urna)			81427

Awe 20 di Oktober, Dia di Controlador di Trafico Aereo

Pabien na tur Controlador di Trafico Aereo



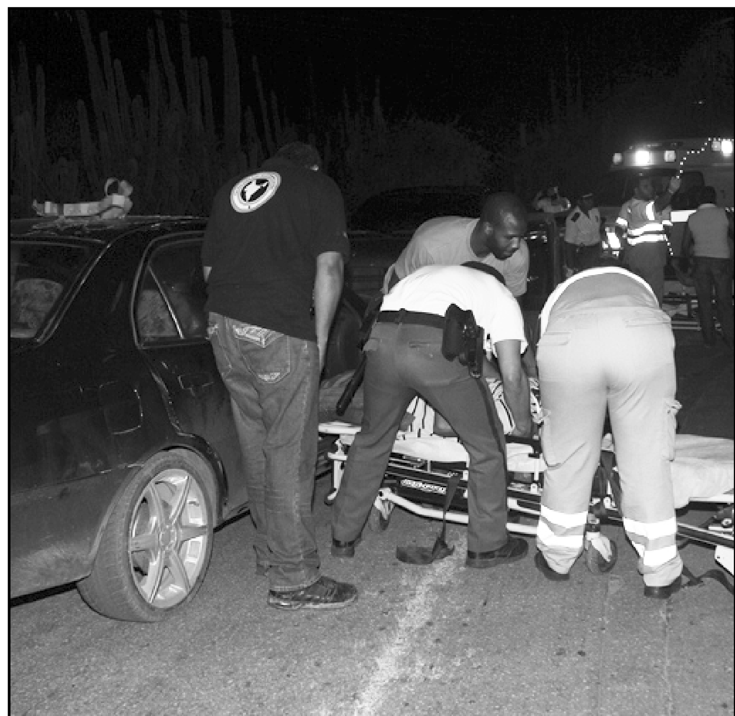
Na Moko:

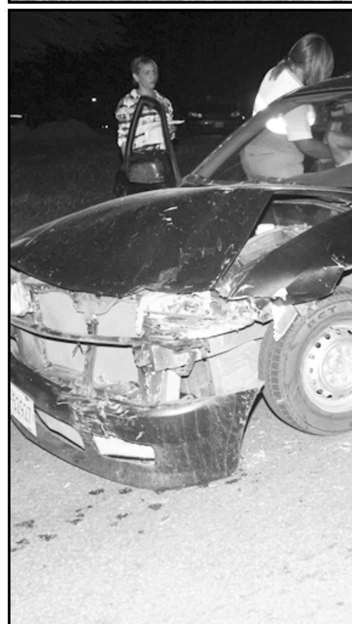
Banda di muher capta ariba video ta horta comestibles den Minimarket



Den bocht di Calabas pa Jaburibari:

Dama aparentemente a haya "Black out" na stuur y ta accidenta









TA. CRUZ -- Diahuebs anochi un biaha mas a sosode un accidente entre dos auto den e bocht di Calabas pa Jaburibari. Segun nos por a comprende, aparentemente e chauffeur di e Pick Up corra a haya un blackout. El'a hala na su man robez un poco di mas . Aki el'a dal den trafico contrario. Polis y dos Ambulance a presenta na e sitio pa transporta e dos herido leve nan pa Hospital.

SEGUN MEP:

Gobierno mester monitorea salud di tur esnan exponi na asbest

Ta responsabilidad di gobierno cu nan no por core pe!

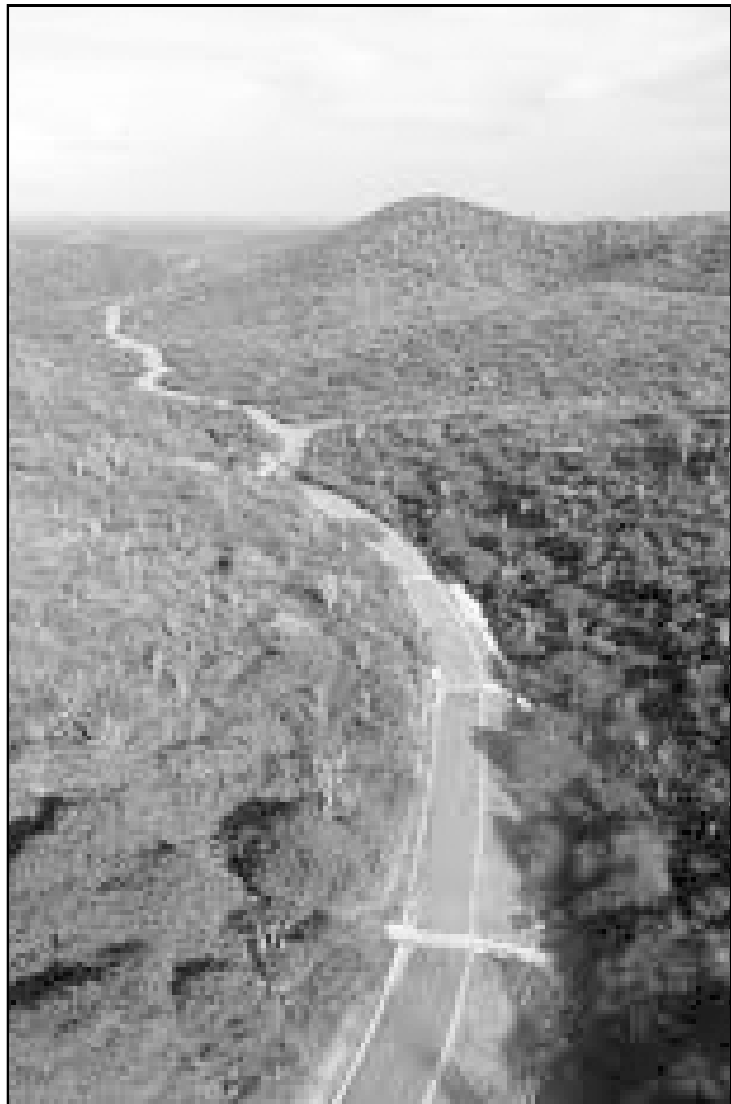
STA. CRUZ -- Den Parlamento fraccion di MEP a trece padilanti cu varios studiante y docente di Colegio Santa Anna, Mon Plaisir Basisschool y Kleuterschool a wordo exponi na peliger di asbest despues cu e daknan di e schoolnan aki a wordo destrui pa hoos. Pero e peliger na salud di tur e studiante y docentenan cu a wordo exponi tipicamente no ta manifesta su mes mesora, sino aki 15 aña of mas. Pesey fraccion di MEP ta haya cu ta deseabel, mirando e grupo grandi di ciudadano di nos pais cu a wordo exponi na e peliger, pa monitorea nan salud di awor en adelante. Especialmente pasobra e responsabilidad aki ta den man di gobierno. E fraccion geel a propone pa Gobierno crea un database nacional cu informacion di tur e personanan afecta na e skolnan aki y amplia esaki cu esnan cu den pasado a wordo exponi na asbest caba y den futuro lo por wordo exponi na asbest. Aparte di esaki e fraccion di MEP a propone pa Gobierno monitorea e salud di esnan registra den e database y fiha un maneho nacional con pa atende cu e eventual problemanan di salud cu lo por manifesta nan mes aki algun aña. Lamentablemente e fraccion mas grandi den Parlamento, AVP a vota CONTRA e mocion aki y sin argumento. Unico cos cu nan a trece padilanti ta cu henter Aruba a wordo exponi anto tur hende na Aruba ta registra den Bevolking caba. Esaki ta absurdo, pasobra si bo ta biba den un cas di asbest cu ta den bon estado, bo no tin ningun peliger. Pero na e schoolnan aki e asbest a spart riba e muchanan y e lugar na caminda e muchanan ta hunga. Pues sigur no ta asina cu henter Aruba ta exponi, e intencion ta pa registra esnan cu a wordo exponi na grado halto y peligroso di asbest. Ta increibel con ignorante e parlamentarionan di AVP ta pa nenga algo asina. Kico di malo tin? Ki miedo bo tin pa registra y monitorea tur caso di esnan exponi na asbest, anto pa colmo den edificionan pa cual gobierno ta responsabel! Lider di MEP a splica cu di e forma aki por lo menos gobierno ta demostra cu e ta para na banda di e muchanan y nan mayornan y talvez di e forma aki por trece poco trankilidad den tur e asunto lamentable aki.

MEP DEN GOBIERNO: Otro aña cu MEP ta den gobierno bek, lo percura pa e database aki wordo traha y pa bin cu un proyecto pa monitorea e salud di tur esnan cu tabata bishita y traha na e dos schoolnan ey na momento di e hoos. MEP ta tuma e problema di asbest hopi na serio, mirando tur noticianan cu ta saliendo ultimo lunanan riba e peligernan di asbest. Y nos lo demostra esey tambe una vez nos ta den gobierno. Varios mayor a expresa nan desapunto pa e actitud di e fraccion berde pa cu esaki, pasobra e proposicion aki tabata un bon oportunidad pa demostra cu gobierno ta tuma e problema di asbest na serio. Pero den esaki tambe AVP a faya un biaha mas.



Sr. Diego Marquez di parke Nacional Arikok:

Parke ta tratando na adkeri tur tereno



STA. CRUZ -- Sr. Diego Marquez di Parke Nacional Arikok a expresa cu tin un total di 15 tereno priva den e Parke y ta trahando duro pa adkeri tur e terenonan aki. E restaurant di Boca Prins ta tereno priva y Parke ta tratando pa adkeri e terenonan aki tambe. Kier pone e terenoanan aki bao maneho di Parke Nacional Arikok. Esaki ta un tarea di Gobierno pero Gobierno a avisa Parke cu nan no tin fondo disponibel pa cumpra e terenonan. Ta keda na parke pa yega na fondonan pa esaki. Pa locual ta Fontein, Parke kier pa tur hende siña di locual ta nos Naturaleza. E cas na Fontein ta monumental y a tuma contacto cu personanan na Hulanda. A expresa cu si Parke ta maneha e lugar, nan por yuda cu fondonan necesario pa yuda renoba e cas. Kier usa e cas na Fontein como centro di bishitante, como centro di investigacionnan cientifico cu ta tumando lugar den Parke.

Ex - ministro Ramon Lee a papia cla y raspa

STA. CRUZ -- Ayera merdia na e programa radial mas scucha di noticia na Aruba, TOP FM 95, ex - ministro Ramon Lee a haci cierto declaracionnan cu a laga e gobernantenan actual di AVP keda manera un set di payaso tur hunto. Pa tanto cu net esnan di AVP tabata critica den pasado e ministro di MEP encarga cu entre otro Departamento di Labor, ayera ta ex - ministro Ramon Lee mester a bin radio pa splica pueblo con e asunto di trahadornan di Valero mester a wordo atendi y tambe e asunto di Diego de Cuba na Aeropuerto. Ex - minister Ramon Lee den wowo di entre otro Otmar, tabata un persona incompetente etc. etc. pasobra e no por a atende cu asuntonan laboral, segun partido AVP. Ayera Ramon Lee a haci djis un recordatorio chiquito di kico tur su ministerio a logra riba tereno di labor durante cu e tabata den gobernacion. Remarcable tabata e declaracion di Ramon Lee riba e asunto di Valero y e trahadornan cu te awe a keda desampara. Ramon Lee a bisa bon cla cu ta e ministro encarga cu Labor tabata esun prome yama pa sali na vanguardia di e trahadornan di Valero y den banda e mediador di gobierno, ex - lider di FTA, tambe a laga hopi di desea. Tempo cu e trahadornan di Interbank tabata mal para (door di mal maneho di e gobierno di AVP!) y cu nan tabata den perde nan trabao, ta ministro Ramon Lee en persona a encarga su mes pa percura pa tur trahador haya un bon pakete. Ta ministro Ramon Lee tabata esun cu a pone presion pa asina tur trahador haya loke cu nan tabata tin derecho riba dje, anto awor gobierno di AVP su ministro encarga cu labor, Otmar Oduber no a logra net net nada pa e trahadornan di Valero. Lo contrario ta tumando lugar pasobra e trahadornan dia pa dia ta haya cu mas y mas di loke cu nan tin derecho riba dje ta wordo kita di nan y gobierno ta keda keto y leu. Mediador di gobierno, ex- lider sindical di FTA, mester sa mihor cu tur envolvi, cu net su persona cu tanto experiencia riba tereno di sindicalismo, tabata e prome yama pa pone presion pa e trahadornan di Valero wordo trata na un forma husto. Ni cuanto cu awe e lo por bay sconde tras di e argumento cu Mediador di gobierno mester keda mey mey di e partidonan envolvi den cualkier disputa laboral, e mester tabata sa mihor y sigur ora cu bo mester bringa pa derechonan di yiunan di tera; e ta un cuestion di principio! Gobierno di AVP no por yuda e trahadornan di Valero cu nada pasobra ta un secreto publico cu Valero a sostene campaña di partido AVP y e regalo di Trans-shipment pa Valero keda cu e tankinan y waf di e refineria ta pone cu Gobierno di AVP mes mester keda boca cera. E asunto di Diego de Cuba kende ta wordo sistematicamente persigui na aeropuerto tambe tabata algo cu Ramon Lee a cuestiona severamente pasobra e caso riba su mes ta bon conoci caba pa pueblo, pero Ramon Lee a pone atencion riba e hecho cu ta e ministro encarga cu labor tabata esun cu mester a bisa cu loke cu e director di aeropuerto ta haciendo no por. Riba dje ta e mesun ministro ta esun encarga cu aeropuerto, dus eynan cualkier hende cu dos placa di sinti ta ripara y ta wak cu tin conflicto di interes unda cu e man politico berde di AVP ta diep diep hinca. Gobierno como doño di aeropuerto hamas y nunca por a permiti pa un director di aeropuerto bin trapa riba derechonan sindical di un lider sindical di aeropuerto. Y pior ainda ora ta trata di impone un tipo di censura y persecucion sindical contra e sindicato of sindicatonan cu no ta bay ciegamente na amen di e gobierno dictatorial di AVP. Ramon a papia cla y raspa y e dolor a wordo sinti denseno politico.

Shaba Pastry a haya bishita di ladron

STA. CRUZ -- Diahuebs ta drenta un yamada na warda di polis na Shaba unda ta denuncia cu tin dos desconocir ta hortando den Shaba Pastry. Na yegada polis a papia cu un bisiña cu ta declara cu el'a tende e cachonan ta blaf y a bay controla. Tabatin dos homber cu tabata carga articulonan, pone den e un Toyota Tercel para riba plein patras di e negoshi. E bisiña a puntranan kico nan ta haci. E hombernan a contesta cu nan ta piki sushi. Despues nan a bandona e sitio den nan auto. Polis a papia cu e doño di e pastry. E señora a declara cu ora el'a habri e porta patras el'a mira un mucha homber ta core bay. E ladronnan a hiba algun pieza di e airco y algun otro articulonan. E bisiña a duna polis descripcion y nuber di e auto. E caso ta bao investigacion.

Sentra parcialmente pluma haya na Veld di Nacional







STA. CRUZ -- Diahuebs anochi Polis a keda informa di un auto desmantela laga atras pariba di e veld di Nacional na Noord. Na e sitio berdad a topa cu un Nissan Sentra shinishi faltando varios pieza. Ta mustra cu anti- socialnan a plunder esaki completo patras di un casita y a laga esaki sin wiel. E malhechornan a desmantela varios pieza paden na e motor. Takelwagen a yega y a hiba esaki warda pa Joyriding Team.

SITUACION NA AEROPUERTO DI MAL EN PEOR





Aki ta mustra cu e sistema nobo no ta funciona y cu turistanan ta keda pa basta minuut wardando riba taxi. Djis pa cumpli capricho di algun persona. E sistema aki ta causando disgusto cerca e turistanan y frustracion cerca e propio taxistanan. Awor yiu di tera tin cu paga pa eherce su trabao digno riba su propio tera nos dushi isla Aruba







Opinion Publico

Brug di POVA na Barcadera ta mal traha







Pueblo ta reclama cu e brug na POVA ta mal construi. Ta pidi na esnan concerni pa pasa y controla esaki. Tambe si por ripara cu e cura di transhi di e cas banda rechts tambe a keda destrui sin a wordo drecha bek durante e construccion di e brug aki.Habitante di Bario.

Reaccion di pueblo

Sindrome di perdida di cuero di cara ta traspasa frontera

MARTIONETANAN DI PRENSA DI ARUBA Y SOSTENEDORNAN DI GOLPI DI ESTADO A BAY ENTREVISTA WIELS

'Un hende por perde cuero di cara na su mesun cas, den su caya y publicamente na Aruba cu ya caba ningun hende no tin confianza mas den bo, pero bo ta bay te hasta exporta perdemento di cuero di cara?' Esaki tabata un di e prome reaccionnan haya ayera for di pueblo di Aruba cu tabata sigui e eleccion na Curaçao. Siguientemente ta sigui un compilacion chiquito di reacionnan haya for di un pueblo asombra cu e forma con e marionetanan di prensa cumpra door di gobierno na Aruba a bay haci nan mes ridiculo na Curaçao. 'Awor bo ta bay te hasta na Curaçao pa durante di eleccion bay entrevista Wiels contra kende bo gobierno entreguista y golpista di AVP a atenta contra su derechonan constitucional na Curaçao?' 'Esaki ta loke a pasa ayera ora cu aki na Aruba pueblo tabata sigui e eleccion na Curaçao via Tele Curacao y por a wak e marionetanan periodista di Aruba ciegamente y malamente colga na bachi di Mike Eman y AVP su gobierno, tabata tin e curashi pa bay entrevista net Wiels na Curaçao'. 'Tabata tin un di nan, kende a kere cu e lo por a bay pone net Wiels para straight door di puntra Wiels den un forma relampago, si Wiels tin prueba di e entreguismo cometi sistematicamente door di Mike Eman cada biaha cu el a bay firma na Hulanda'. 'Aparentemente, keriendo cu di tal forma bo ta laga e lider politico di Pueblo Soberano keda para den un skina, un supuesto periodista di Aruba a haya su mes mal sirbi'. 'Tabata bon bisto cu Wiels na un forma tactico a domina su mes pa e no arementa contra e periodista y na un forma hopi skerpi y toch subtiel, Wiels a bisa bon cla cu tur loke el'a declara encuanto e entreguismo di Mike Eman y su gobierno di AVP, ta loke cu el a publica caba cu prueba'. 'Na Curaçao tur hende sa esey y con bin e periodista cu ta di Aruba no sa?'

Sr. Andin Bikker di PDR:

Ta ken ta bay duna su yiu un pida asbest pa hiba school?

STA. CRUZ – Sr. Andin Bikker lider di PDR a comenta cu e ta lamenta cu Minister Dowers no por atende su cartera pa locual ta trata e asunto di asbest. E manera cu e minister a deal cu e asunto di asbest, caminda cu nos a kere cu e lo por bagateliza e situacion aki. Den parlamento mes siman pasa el'a bin bisa cu ya, ta poco straño, el'a medio indica of insinua cu e muchanan a trece asbest di otro parti di nos isla pa empeora e situacion. Recientemente sr. Bikker a waak e den un entrevista na un canal di television caminda e ta bolbe medio insinua esaki. Sr. Bikker ta haya esaki hopi condenabel pasobra ta ken ta bay duna su yiu un pida asbest pa hiba school? E hecho ta cu e dak di hopi school aki na Aruba ta di asbest. E hecho ta tambe cu e dak na Mon Plaisir a wordo constata door di diferente experto cu el' a cuminsa brokkel af. Dus ora cu esaki cuminsa kibra, tin e peliger eminente y sr. Bikker no ta aprecia cu e minister ta purba schuif su responsabilidad insinuando cu ta e muchanan a trece asbest di cas of di otro caminda. El'a bisa tambe na dado momento durante e preguntanan den Staten y recientemente el'a ripiti esaki atrobe cu si e haya pida asbest benta abao den cura di school, e ta kere ta responsabilidad di maestronan pa piki esaki, hink'e den un saco di plastic y bent'e afor. Eynan e ta subraya cu e no ta comprонde e peliger di asbest. Pasobra asbest bo no por yega y kite cu bo man y tire un rato den saco di plastic y benta afor. Esaki ta hopi mas peligroso pasobra bo ta expone e maestronan na peliger tambe di contaminacion di asbest y esey ta subraya cu e no ta comprende con bo mester anda cu asbest. Bo mester contrata un empresa experto pa nan bin cu mascaranan cu paña special pa nan por deal cu asbest pasobra un micro fibra cu casi bo no por wak mes por causa riba termino largo dañonan irreparabel. Dus ta cosnan cu e minister mester ta mas responsabel y anda cu e problematica cu e seriedad cu esaki ta merece segun sr. Andin Bikker.

Diasabra lo ta di bishita e politico, lider di PPA, Benny Nisbet cu ultimo desaroyo

Interes di Pueblo ta presenta diasabra awor un tremendo programa yen di accion.
Den e prome tanda lo tey presente mr. Ady Thijssen, e abogado defensor di pueblo.
Un experto ariba tereno estatal y un persona cu no ta ria pa bisabo e berdad.

Den segundo tanda nos ta presenta e Lider Maximo di MEP, sra, mr. Evelyn Wever - Croes Un persona cu a demostra caba kico ta bay pasa proximamente den Staten di Aruba. No keda sorprendi si e gobierno cay prome cu su tempo pasobra Aruba ta sufriendo y Aruba su turismo a cay.
Valero a cera y hopi hende sin trabao. Scucha sra. Evelyn y biba cu e realidad. MEP awor mas grandi cu nunca. No laga nan gañabo, Aruba ta bay cambia pa mihor, pa recobra nos economia cu ta na filingrana. Ban caba cu mal gobernacion!

Danki na Arubaanse Mijn Maatschappij y Daltra N.V.

Preparacion den Elias Mansur Sport Park ta den full swing pa The Return of the Monster Trucks 2012



STA. CRUZ -- Durante ultimo dianan aki miembronan di The Brute Organization conhuntamente cu race director Greg Fuchs y e legendario Jack Willman di Taurus tabata presente den Elias Mansur Sports Park pa asina cuminsa prepara e tereno y converti'e den un race obstacle track pa "The Return of Monster Trucks 2012". Daltra N.V. ta haciendo un tremendo contribucion y ya caba entrega varios auto bieu na Elias Mansur Ballpark. Arubaanse Mijn Maatschappij ta percura pa tur e tera cu tin mester pa traha e diferente rampanan pa e monster trucknan y brommernan bula. Tur e tera di Arubaanse Mijn Maatschappij ta wordo treci den stadion cu e gran ayudo di Don't Panic Transport. Arubaanse Wegenbouw ta zorg pa e pit area di e quadracers di Aruba Dirt Bikers cu lo ta parti di e gran show aki banda di e extreme biker Tim Dyson. Tur esaki ta wordo realiza cu e caterpillarnan di Aruba Industrial Services cu a contribui cu dos machine. ATCO a percura cu e avion y busnan y yega den stadion pa e atraccion unico durante e proximo weekend. Dan Runte driver di BIGFOOT # 18 ta na Aruba y den un entrevista el'a bisa cu e no por warda pa dianan di show y ya caba a challenge Avenger. Avenger cu tabata campeon di diferente evenementonan di Monster Jam y tambe a yega di gana e famoso Gravedigger. "The Return of Monster Trucks 2012" lo ta dianan 26, 27 y 28 di Oktober den Elias Mansur Sport Park. Kaarchi a sali caba pa solamente 35 florin pa persona y 2 mucha bao di 12 aña lo por drenta cu 1 kaarchi. Kaarchinan ta na venta na Dragon CD & Electronics, El Gallo Rojo, Tri-Bike Aruba, MIO Cayena Mall, Veterinario Contreras, Manuelitos, Ritz, Kooltemp y Fun Miles.

Historia di ACTAA, Asociacion di Controladornan di Trafico Aereo di Aruba

STA. CRUZ -- Na aña 1989, determina y convenci cu un Asociacion profesional lo yuda na expande y engrandece e crecemento general di e profesion aki na Aruba, Controladornan di Trafico Aereo di Aruba a forma e Asociacion di Controladornan di Trafico Aereo di Aruba (ACTAA), como un organizacion di indole Profesional, no-politico y sin fin di lucro. Como Asociacion nos kier a usa e oportunidad aki pa reflexiona un rato ariba un ofishi cu ta di suma importancia pa progreso di nos Pais. E Asociacion ta di opinion cu tin diferente aspecto pa loke ta trata e ofishi aki cu mester haya nan atencion debido. Entre otro e importancia pa Aruba haya un Electronic Surveillance System of e asina yama "RADAR". Constantemente vuelonan pa Aruba ta creciendo. Ultimo tempo toren di Aruba a haye confronta cu temporada nan sumamente druk caminda Controladornan di Trafico Areo casi mester a haci milager pa por a ahusta asina tanto vuelo al mismo tiempo. Bao di un presion enorme e Controladornan di Trafico Aereo di Aruba a sa di haci un tremendo trabao cu e tiki recurso nan cu nan tin pa haci mas tanto posibel pa e trafico Aereo por move siempre y cuando seguridad keda na prome lugar. Controladornan di Trafico Aereo ta hende comun y coriente manera tur otro hende cu por haci fout pero ta pesey ta di suma importancia cu manera tur otro caminda rond mundo nos por tin un sistema cu por yuda acapara tur e trafico y asina re- enforza e siguridad totalmente. Tin ora como Asociacion nos ta haya e sentimento cu tanten cu avion nan ta subi y baha no ta importante pa haci inversion nan pa sigura e webo di oro cu nos economia ta drei ariba dje, cu ta nos Turismo. Ta fresco ainda den nos memoria un mocion cu Minister Otmar Oduber a haci na parlamento cu ta bon pa acentua cu a haya e sosten di 21 parlamentario, den cual a haci petishon pa bai over na compra di un surveillance system y pa pone esaki den presupuesto 2012. Lamentablemente esaki ultimo ora a wordo uitgesteld pa anja 2012 y cu esaki lo wordo poni ariba presupuesto 2013. Como Asociacion nos ta spera di curason cu esaki wordo considera y trata pa e anja 2013, pa asina di berdad nos por re -enforza y engandece nos economia y turismo y mas cu claro Aviacion Civil. Tur Caminda na Aruba nos ta traha rotonde, esaki no kier meen cu henter dia e trafico ta congestiona na dicho rotonde. Pero e retonde ta bin pa suaviza e presion cu e asina yama "PIEK-UREN" nan ta trece cu ne. Esaki ta conta mescos pa trafico Aereo. Nos ta spera cu no ta warda algo socode pa despues realiza kico di berdad ta importante pa fortifica nos turismo. Awe 20 di Oktober, dia Internacional di Controladornan di Trafico Aereo, nos kier a extende na tur Coleganan Controlador, cu ta lucha minuut pa minuut, seconde pa seconde pa provee e mihor servicio posibel pa asina Abo por yega sano y salvo na bo destinacion. Asina mes cu tin ora nos por wordo critica, Controladornan di trafico Aerea rond mundo ta mantene nan mes na nivelnan mas halto di regla- y normanan Internacional cu ta wordo exigi di nan. Awe nos ta reconoce nos esfuerzonan, nos ta saluda nos logronan y renoba nos mishon di servicio den un industria cu ta e curazon di comunidad global.

Museo Arqueologico Nacional ta habri porta pa Prome Encuentro Bienal Aruba Meet & greet e artista diadomingo awor









STA. CRUZ -- Como parti di su maneho pa desaroya su mes den un centro cultural cu ta relevante pa tur actornan den sector cultural y pa comunidad en general, Museo Arqueologico Nacional Aruba lo ta anfitrion di dos artista di renombre den cuadro di e proyecto 'Bienal Aruba 2012'. Cu hopi orguyo lo ricibi e obra di e hoben artista Arubano Ken Wolff, kende actualmente ta studiando na Gerrit Rietveld Academie na Hulanda. Su obra lo ser exponi den e entrada di e antiguo Mansion Ecury.

Apesar di ta un hoben studiante Ken Wolff a sa di internacionaliza su mes rapidamente cu trabaonan na Amsterdam y Sint Petersburg recientemente. Durante e Aruba Film Festival 2012 el'a gana e premio pa mihor pelicula di animacion y Museo ta hopi entusiasma cu su obra pa Prome Encuentro Bienal na Aruba tambe lo ta un producccion audiovisual. E otro artista kende lo expone den Museo Arqueologico ta Jean-François Boclé for di Martinique.

Jean-François ta residencia na Paris y a expone tanto den eventonan renombra den Caribe manera e Bienal di Havana como tambe e.o na Belgica, Inglatera y Francia. E curador di e Bienal Aruba 2012, Jose Manuel Noceda, a describi'e como 'un artista di Caribe cu ta triunfa pafor di e region, un ehempel pa tur persona creativo den Caribe'. Su obra na Museo Arquelogico lo consisti di un figura humano forma completamente di bacoba fresco. Pa instalacion y exposicion di e obra aki, Museo mester a consulta su advisornan tocante seguridad sanitario di su facilidadnan y a dicidi pa inverti den medidanan preventivo simpel pero importante pa por haci e exposicion posibel. E decision pa honra e peticion di Fundacion Prome Encuentro Bienal pa expone precisamente e obra aki, ta pasobra Museo ta kere den brinda experiencianan cultural inovativo y unico na un publico amplio. Tur amante di arte contemporaneo, amigonan di Museo y publico en general lo por disfruta di e obranan di e dos artistanan aki desde diadomingo 21 di Oktober. Museo lo ta habri manera tur diadomingo for di 10'or di mainta te cu 2'or di merdia. Di 11.30'or pa 1.30'or lo tin oportunidad pa meet & greet e artista Jean-François Boclé



Awe 20 di Oktober, Dia di Controlador di Trafico Aereo

Pabien na tur Contolador di Trafico Aereo









STA. CRUZ -- Control di Trafico Aereo (ATC) ta un servicio cu ta ser provee pa Controladornan di Trafico Aereo cu ta dirigi avionan cu nan maniobra nan ariba tera, como avionan den vuelo. E proposito principal pa loke ta trata e sistema di operacion di Control di trafico Aereo ta pa separa avion pa preveni cualkier tipo di incidente o accidente. Tambe ta pa organiza y acelera den movecion e fluho di trafico Aereo, manteniendo semper seguridad na prome lugar y na e mesun momento provee informacion y cualkier tipo di asistencia necesario na e Pilotonan. Na cierto paisnan control di trafico aereo por te hasta tin un rol den siguridad y defensa di un pais, (p.e. USA) of e trabao ta wordo ehecuta completamente pa militarnan. (p.e. Brasil) Pa preveni cualkier incidente of accidente nos ta referi na separacion, cual terminologia ta wordo usa pa preveni acercamiento demasiado cerca di avionan y esaki ta ser logra pa medio di uso di separacion lateral, vertical y basa ariba distancia. Awendia mayoria avionan tin equiponan abordo instala pa avisa acercamento di otro avionnan, ACAS (Anti Colission Avoiding System) E equiponan aki ta funciona como un "back up" pa e Controlador di Trafico Aereo pa observacion pa loke ta regarda instruccion nan.Adishonal na e funcion aki, e Controlador di Trafico Aereo por provee informacion adicional na Pilotonan pa loke ta trata tempo y informashon pa loke ta trata su navegashon y notams (notice to the airman). Na mayoria pais, e servicio di Controladornan di Trafico Aereo ta wordo provee pa espacio aereo y e servicio por wordo usa pa tur usuario. (avion priva, military y commercial). Na tur Controlador di Trafico Aereo sea orguyoso y celebra bo profesion awe. Feliz dia di Controladornan di Trafico Aereo, ta e mas sincero deseo di Asociacion di Controladornan di Trafico Aereo di Aruba.

Cu un inmenso alegria famia Sint Jago - Croes kier a felicita nan yiu muher,

Elaine Godoy- Sint Jago







E aña aki el'a caba cu su estudio na Hogeschool Rotterdam. Elaine a studia na Colegio Arubano y na 2007 a caba y a sigui su estudio na Hulanda. Awor Elaine ta un docente di Biologie y lo sigui un aña mas pa su Master pa despues bolbe Aruba pa traha pa su dushi Isla. Alavez famia kier a felicita Elaine y esposo, Phil Godoy, kende recientemente a bira mayornan di un bunita prinses. Acerca nos kier a bisa tur e muchanan cu ta of a caba di studia of ta studiando, cu si bo pone un meta bo dilanti y traha p'e, bo logro ta sigur.

AAA lo apela decision den corte

Huez a aproba pa empleado bay en contra di su dunador di trabao



STA. CRUZ -- Riba 18 di Oktober, 2012 Huez den Prome Instancia na Aruba a duna sentencia den caso cu un empleado di Aruba Airport Authority N.V. (“AAA”) a cuminsa contra su dunador di trabao, AAA, pa kita e suspension sin pago. Bek na Juli di e aña aki e empleado en cuestion na varios ocasion a encurasha e taxistanan pa no firma acuerdo cu AAA/su dunador di trabao tocante e uso di cierto facilidad na aeropuerto. E empleado concerni a wordo bisa door di su dunador di trabao cu e mester evita di haci esey pasobra cu esey no ta na interes di su dunador di trabao y consecuentemente a wordo suspendi sin pago pa motibo cu el’a continua cu su accionnan. Huez awor a dicta na su fabor. Corte ta bisa cu e empleado a actua den su capacidad como lider sindical y no a mira con el a viola e interes di su dunador di trabao door di conseha tercer partidonan pa no firma contract cu su dunador di trabao. AAA den corte a expresa cu e ta duna honor y respet na e derecho pa uni na un sindicato. Pero AAA, no ta considera defendiendo e interesnan di taxistanan, cu ta nan mesun doño, como un actividad sindicalmente relata. Ademas AAA ta di opinion cu como un dunador di trabao e por spera cierto fieldad di su empleadonan. Door di bisa tercer partidonan pa no firma un contract cu su dunador di trabao, violando asina e interesnan di e compania y tur su accionistanan, incluyendo su coleganan, no por wordo acepta. Pa e motibo ey AAA a dicidi di apela e decision di Huez den Prome Instancia di Aruba den corte.

Serlimar ta informa:

Rutanan nobo di Serlimar pa Dialuna y Diamars



STA. CRUZ -- Den e margen di e sistema di recoge desperdicio residencial, Serlimar ta recorda tocante su rutanan nobo. Esaki kiermeen cu por tin cambio den e dia di recoge na bo cas. Siguientemente por lesa den detayes e areanan cu ta pertenece na e bloke di dialuna y di diamars. Alavez e recogemento den un bloke ta sosode entre 6.00 di mainta y 8’or di anochi di dialuna pa diabierna.

Rutanan di dialuna: Esakinan ta concentra den San Nicolas y un parti di Savaneta, specificamente: Seroe Colorado, De Vuyst, Golfweg, Juwana Mortostraat, Juwana Morto Complex, Seroe Grandi Straat, Seroe Bentanaweg, Diamantbergweg, Kustbatterij, Wegkustbatterij y demas caya. Fortheuvelstraat, Mount Scenerystraat, Quillstraat, Tafelbergwegstraat, Lago Heightsstraat, Paradijsheuvelstraat, Juwaweg, Esso Heights, Nijhoffstraat, St. Catharinastraat, St. Antoniebergweg, Dr. Schaepmanstraat, Mgr. P.I. Verrietstraat, Mgr. Nieuwindtstraat, Hildebrandtstraat, Van Lennepstraat, Caya Lolita Euson, Orinocostraat, Esooville y demas caya. Bernhardstraat, Pastoor Hendrikstraat, Weg Fontein, Seroe Preto, Weg Seroe Blanco y Butucu. Maria van Oranjestraat, Louise de Colignystraat, Adolf van Nassaustraat, Prinsenstraat, Willem de Zwijgerstraat, Concordiabergweg, Parish Hillweg, First Stick Hillweg, Rooiweg. Lagoweg, Caya St. Lucia, Bonaire, Guadaloupe, St. Maarten, Saba, St. John y demas caya den Village. Van de Veen Zeppenveldtstraat. Isaac Wagemakerstraat, Marnixstraat, P.C. Hoofdstraat, Bellisimastraat, Otaheitistraat, Cayenastraat, Flamboyanstraat, Tulpenstraat y demas caya. Weg Rooi Hundo, Watapanagezaag, Rooi Congo, Weg Rooi Congo, Caya Jose Geerman, Dirkszstraat, Briezenstraat, Kockstraat, Palisiaweg y demas caya. Amsterdamstraat, Apachestraat, Weverstraat, Wernetstraat, Comanchestraat, Gravenhorststraat, Jarmanstraat, Jan Steenstraat, Lopezstraat y demas caya. Brasil, Rooi Master, Mabon, Caya Bohi, Caya Butishi, Caya Mangasina, Caya Tapushi y demas caya.
Cura Cabay, Noord Cura Cabay,Gilles Poppestraat, Pieterboerstraat. Savaneta panord di caminda principal: adresnan di Savaneta te Club Arias (adresnan for di Club Arias te Jaraweg ta den ruta di diamars). Savaneta pazuid di caminda principal: adresnan te e Y-kruising pa bay Piscina Olympico etc. (adresnan for di e Y-kruising te la Granja ta den ruta di diamars). Rooi Kochi, Seroe Alejandro.
Rutanan di diamars: Savaneta pazuid di caminda principal: adresnan for di e Y-kruising (pa bay Piscina Olympico) te La Granja. Savaneta Panord: adresnan di Club Arias te Jaraweg.Pos Chikito, Pos Chikito Complex, Jara Complex, Spaans Lagoenweg, Betonicastraat, Dieselstraat, Faradaystraat, Ir. Luymesstraat, Maxwellstraat, Malohistraat, Ohmstraat, Scobiyostraat, Wattstraat, Rooi Lamunchi. Sabana Basora y Sabana Basora Noord, Balashi, Balashi WEB, Kibaima, Barcadera, Parkietenbos, Mahuma, Buena Vista, Kas Paloma y Bucutiweg. Sabana Grandi, Rooi Bosal, Papilon. Bringamosa, Maria Maai, Jamanota, San Fuego, Picaron, Boton, Jan Flemming, Macuarima, Warawara. Adresnan Santa Cruz, Siribana, Kas ARiba, Sombre, Urataka, Seroe Compa, Mon Pos, Sta. Lucia, Sabanilla Abao, Coba Lodo Catashi. Cashero un parti, Ayo (un parti), Sjabururi. Seroe Biento un parti, Canashito, Santa Marta y Orguyo Residence. Pa mas informacion tocante e dia nobo di recoge na bo adres, yama libremente na Serlimar, telefoon 5845080 of mail na info@serlimar.org proveyendo bo adres completo.

Di antemano, masha danki pa e cooperacion y pa tuma nota di e participacion aki.

Desconocir a tira riba un cas

STA. CRUZ -- Patruya a bay na un cas na Flaciusstraat. Polis a papia un señora cu ta raporta cu el'a tende algun tiro pafor di su cas. E yiu homber a mira diferente tiro di bala den e bentana di kamber su ruman. Polis a controla rond di cas y a haya tiro di bala na diferente lugar pafor. Entre otro tabatin dos tiro na e bentana di kamber, tin tres tiro banda di e bentana, tambe tin tres tiro den un palo dilanti di e bentana y uno den e hekwerk. Polis a busca pa e huls pero door cu awa cu tabata yobe, el'a stroba mas investigacion. E caso ta den man di TOD pa haci investigacion adicional. Polis a prrtuya den vecindario pero no a logra topa e sospechososnan. Polis a hiba un bala na departamento tecnico pa mas investigacion. E caso aki tin tur atencion di polis.

Turista Venezolano kier a cambia dollars falso

STA. CRUZ -- Strandpolis a bay na un Highrise Hotel. Na yegada polis ta papia cu e guardia di seguridad cu ta declara cu un señora naci na Venezuela a manda su yiu na receptie pa cambia algun dollars. E dollars resulta cu e biyete di $100 ta falso. Polis a bay papia cu e señora cu a declara cu el'a cambia e placa na Venezuela. Polis confisca 8 papel di $100. Na Venezuela el'a controla a placa cu un pen y e dollars tabata bon.

Pelea y menaza na Señor Frogs

STA. CRUZ -- Central ta dirigi un patruya na un Señor Frogs diahuebs pasa. Na yegada polis a papia cu e guardianan di securidad di e negoshi. Segun e declaracion, tres hoben a subi e podium sin t-shirt bisti. E guardianan a hala nan atencion y a pidi e hobennan pa bisti nan t-shirt bek. E hobennan no kier a cumpli cu e peticion y e guardianan mester a saca nan pafor. Ora e guardia a saca un di hobennan pafor di e establecimento , e otro dos a ataca e guardia. Durante di e proceso aki un di e hobennan a resulta herida. Na yegada di polis, e hobennan a bay di e sitio caba. Polis a busca den vecindario pa e hobennan pero no a logra hayanan. Central ta bolbe manda un patruya na Señor Frogs algun rato despues pa caso di maltrato. Polis a bolbe papia cu e guardianan. E guardia ta raporta cu e hobennan ta den e parkeerplaats. Polis a bay busca e hobennan den e parkeerplaats. E hobennan a declara cu e guardianan a choca nan amigo sin ningun motibo. Y nan a bay defende nan amigo ora e guardia tabata scop e amigo. E hoben no kier bay raporta e maltrato. Polis a bay papia cu e guardianan pa atende nan riba e trato pa cu hobennan aki. Durante di e conversacion cu e guardia e hobennan a pasa den auto y a menaza e guardianan. Polis a conseha e guardia cu si e ta sinti su es menaza, pa bay duna keho na warda di polis.

25 aña miembrecia di UNESCO

STA. CRUZ -- E asociacion di Aruba cu UNESCO 25 aña pasa no mester wordo mira como un accion isola. E tabata forma di un vision nobo riba tereno di cultura, enseñanza y ciencia di e ministro di Asuntonan di Bienestar General di e tempo ey. Un parti di e vision pa crea: Un Aruba Nobo. Tabata bisto cu despues cu LAGO a cera y nos isla a drenta den e crisis financiero economico mas grandi cu el'a yega di pasa aden, nos isla solamente por a sobrebi y progresa atrobe si nos hendenan por a competi internacionalmente riba 'calidad'. Y tambe tabata bisto cu Aruba no por a sigui isola su mes. Mester a crea un Aruba Nobo. Pa logra realiza e vision di e Aruba Nobo Ministro di Bienestar General Mito Croes, cu aporte di esnan envolvi, a formula un maneho integral pa por sigura cu tur nos hendenan lo haya e posibilidad pa den futuro desaroya y usa nan talentonan maximalmente . Esaki no solamente pa nan propio bienestar pero tambe pa bienestar di nos isla den su totalidad. E maneho riba tereno di enseñanza y cultura tabata encera entre otro cu den un tempo record mester a innova y hisa nivel di nos enseñanza den tur aspect y cu tambe mester elimina e isolacion di Aruba riba tereno cultural. Den e Aruba Nobo nos hendenan mester por a participa y profila nan mes tambe riba tereno internacional. A cuminsa den e añanan di crisis 1986 pa 1989 cu hopi accion concreto pa realiza e vision aki. Pa nombra algun, a cuminsa cu e programa di Enseñanza pa Empleo, a habri tur e schoolnan basico cu e gobierno anterior a sera, a bolbe habri e Universidad, a cuminsa cu e programa Enseñanza pa Estudio (den e epoca promer ta solamente algun decenas di estudiante tabata haya e posibilidad pa studia afor y hopi vez como fabor politico). Desde cu a cuminsa cu e programa di Fianza pa Estudio cada aña mas cu 300 studiante a hanja e posibilidad pa studia afor. Algo cu sin duda a duna un contribucion grandi pa logra e Aruba cu nos ta awe. Pa loke ta toca e maneho di cultura por bisa cu tabata tin un stagnacion total. Cultura tabata wordo mira como folklore. Desaroyonan cultural nobo tabata wordo mira como peliger pa nos folklore. Pesey tambe pa cultura a formula un maneho integral nobo. E 'Open window policy' di Ghandi. Aruba mester a habri su porta- y bentanan pa biento fresco por pasa. Pero mester a sigura tambe cu e cas Aruba lo a keda para firme riba su fundeshi. A busca afilacion institutonan renombra manera cu Rietveld Academie y a organiza encuentronan cultural regional pa duna bida nobo na nos desaroyo cultural. Ta den e contexto aki mester mira e miembrecia di UNESCO. UNESCO lo mester a bira un instrumento pa yuda realiza e ambicionan grandi di e gobierno di e tempo ey, esta crea e 'Aruba Nobo'. Tin diferente programa cu a wordo realiza cu ayudo di UNESCO. Pero tambe tabatin ambicionnan cu (te ainda) no a wordo realiza. Tabatin plannan pa haci di Aruba un centro di promocion regional pa enseñanza, ciencia y cultura. Den e cuadro aki tabatin por ehemplo conversacionnan cu Wereldomroep y cu un compania di television pa for di Aruba cuminsa transmiti programanan educional y cultural pa nos regio. Aruba lo mester a (cu ayudo di UNESCO) desaroya su mes como un Centre of Excellence. Mirando atras mester bisa cu ta lastima cu, te ainda, hopi di e plannan aki no a wordo realiza. Pero mester keda optimista. Atrobe vision di gobierno di Aruba ta cu nos mester innova y cu nos mester inverti den calidad y cu nos isla mester bira un Centre of Excellence den nos regio. UNESCO por duna un aporte grandi pa nos realiza e vision aki. Hopi ta depende di nos mes. Ta nos mester bin cu e iniciativanan.



Sr. Rudy Lampe di RED:

Ta warda riba veredicto di Roma

Na Roma lo tuma e decision

STA. CRUZ – Durante un conferencia di prensa ta comenta despues di a wordo puntra di e ta pader ainda cu el'a papia cu Monseigneur Secco cual tabata tin un reunion cu e clero encuanto sr. Rudy Lampe. A constata cu ainda no tin un veredicto di su caso cual ta haci cu sr. Lampe mester warda decision di Roma pa locual ta trata dispensacion y expulsion di un sacerdote for di un Ministerio. E ta perde tur derecho como parti di clero catolico. E decision aki lo mester wordo tuma door di papa di Roma of den e caso aki tin un decreto cu Papa di Roma a delega su autoridad na e Cardinal Presidente di clero. Roma so por tuma e decision aki. Obispo no tin e autoridad aki. Den caso cu si Roma tuma e decision cu sr. Lampe ta keda Pastoor y sr. Lampe mes duna su palabra di bay eleccion, e mes lo tuma su decision despues di e veredicto di Roma.

Recordatorio:

Diadomingo 21 Oktober:

Containers pa desperdicio na Centro di Bario Brazil

STA. CRUZ -- Serlimar ta recorda cu diadomingo awor 21 Oktober lo organiza e Caya di Medio Ambiente specialmente pa Brazil y vecindario. For di 8'or di mainta te 3'or di atardi, un y tur ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi den e containernan di Serlimar. Esakinan lo ta poni na banda di e parkinglot di Centro di Bario Brazil.

"Caya di Medio Ambiente": E biaha aki Serlimar ta ehecuta dicho proyecto den un bachi nobo, esta implementando e concepto di un "Caya di Medio Ambiente" of "milieustraat". En breve, e "Caya di Medio Ambiente" ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Serlimar lo organiza su Caya di Medio Ambiente cu un total di 4 container: - Uno container di 30 yarda pa desperdicio di construccion y pa mata corta; - Uno pa desperdicio di cas; - Uno pa metal (frigidaire, wasmachine etc.). - Un container pa E-waste, cual ta pa deshaci di artefactonan electronico (computer, celular, radio etc.). Nos ta apela pa tira e material di desperdicio den su container correcto y sigui instruccion di e opzichter di Serlimar na tur momento. Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi. Serlimar su planning ta encera cu un diadomingo ta organiza e Caya di Medio Ambiente den un bario Pariba di Brug y e siguiente diadomingo Pabao di Brug. Por ultimo, Serlimar lo sigui informa y publica e fecha y lugar exacto di e containernan pa e otro districtonan den e siguiente simannan, segun e planning di tur diadomingo te cu 9 di December.

PLATAFORMA LECH'I PECHO ARUBA CU INVESTIGACION RIBA PRACTICA DI LEY DI DUNA PECHO DURANTE ORA DI TRABAO

STA. CRUZ -- Na 2007 Parlamento di Aruba a pasa un ley cu ta duna tur mama cu ta duna pecho y cu ta traha e derecho pa interumpi trabao pa duna pecho. E mama por bay te cu un maximo di 25% di e orario di trabou, manteniendo su salario. Esaki e mag di haci te dia e yiu cumpli 9 luna. Con esaki ta bay den practica? Esey ta meta di un investigacion di Plataforma Lech'i Pecho Aruba, den cooperacion cu Wit Gele Kruis, cu lo ser teni entre 22 di Oktober te cu 20 di December 2012. E investigacion ta encera un encuesta bao tur mama cu a haya baby entre 1 di September 2011 y 1 di September 2012. Pero tambe lo tene un encuesta bao di e doñonan di trabao den e 5 sectornan economico unda mas hende muher ta trahando na Aruba. Tur mama cu ta bay controla nan yiu na Wit Gele Kruis entre 22 di Oktober y 20 di December 2012 y cu ta cay den e seleccion menciona lo ser pidi pa yena un encuesta. Esaki ta tuma mas o menos 10 minuut so. Por scoge entre idioma Hulandes of Papiamento. Si un mama sa caba cu e no tin cita den e periodo aki, nos ta pidi cariñosamente pa tuma contacto cu Wit Gele Kruis pa participa of ricibi e encuesta digital. Pa participa por yama na 594-9678/661-2424 of email na mrtzj@hotmail.com. E encuesta ta completamente anonimo. Esaki ta significa cu niun hende no ta haya sa kico e mama a contesta, di manera cu tur mama por contesta e preguntanan completamente sincero. Plataforma Lech'i Pecho Aruba ta un plataforma den cual tur instancia den salud materno-infantil ta representa. Meta di e Plataforma ta pa sincroniza maneho riba lechi di pecho entre tur e instancianan ey. Danki na e cooperacion di Wit Gele Kruis y Departamento di Salud Publico y Departamento Asuntonan Social cu e investigacion aki ta bira realidad. Investigador ta Marjolein van Veldhoven. Marjolein ta studiante di Juridische Hogeschool Avans-Fontys na Tilburg. Esaki ta su proyecto pa gradua como hurista na Hulanda. Pa cualkier pregunta tocante e investigacion aki por yama na 594-9678/661-2424 of email na mrtzj@hotmail.com. Plataforma Lech'i Pecho Aruba kier encurasha tur mama y doño di trabou cu wordo acerca pa participa na e investigacion aki. Pasobra ta cu cooperacion di doño di trabou lo por haya un bista realistico di e practica di combina dunamento di pecho y trabao y tambe pa por sa unda e ta bay bon y unda no, pa asina por mehora esaki. Di antemano, hopi danki pa cooperacion valioso, di mama cu ta duna lech'i pecho y doño di trabao!

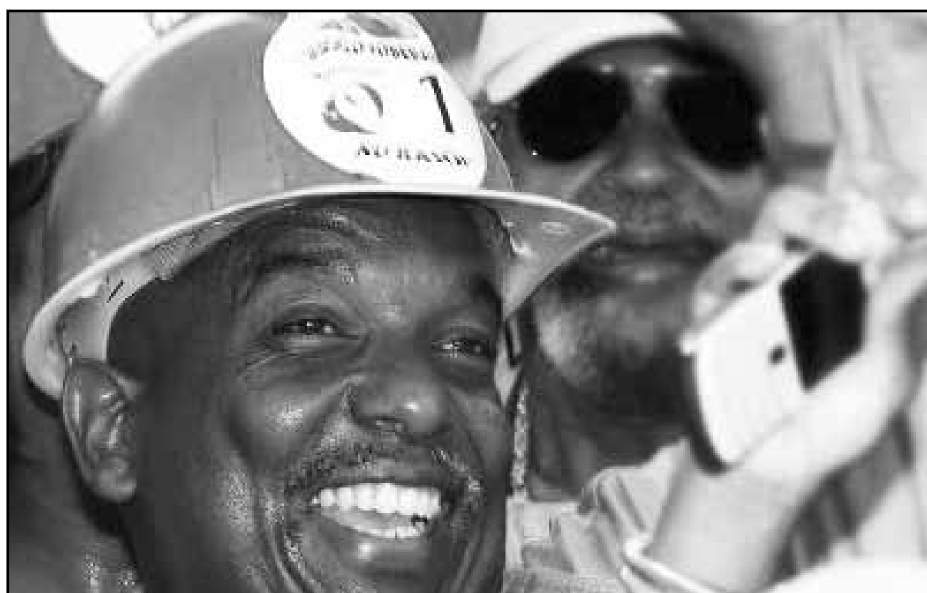
Eleccion 2012 Curaçao











Na Moko:

Banda di muher capta ariba video ta horta comestibles den Minimarket









STA. CRUZ -- Diabierna mainta nos a ser acerca pa doño di Moko Market sitia na Moko, pa observa un Video di e Camara di seguridad di kico el'a capta un dia prome. Tabata diahuebs anochi despues di 7'or cu un banda di 4 muher basta hancra un cabayero y un criatura ta drenta e lugar pa supuestamente cumpra cos y despues di cana rond un ta tapa pa otro pa nan por horta. Varios bleki di carni a ser horta tambe sucu y hasta awakati. Esey ta te caminda cu e camara por a gara nan. Un acto hopi straño por bisa pasobra parti pafor por waak con e banda aki ta yega den un Ford Edge aparentemente un V-car. Dus e dama nan aki hopi bon comi tin placa pa huur un Ford Edge pero no tin placa pa drenta un establecimiento y haci normal. Pero ta recuri na shop lifting. Ki ehempel nan ta duna e criatura ey cu mester a waak tur e bleki carni nan y sucu bay den e tas nan grandi sin paga. Parti final bo ta wak un di nan gewoon ta sali bay cu un awakati mane nada un pasa. Asina tres di nan ta sali prome para na banda di e lugar y warda e cabayero. E otro dama hancra y e criatura bin den auto y ta desaparece. Polis a ser avisa y Polis a presenta na e sitio Diabierna mainta.

Cos ta frega pero esaki no ta e manera! Busca un trabao!









Tres ganador caba di "Ta Extraordinario" di Digicel

JOANDRA VAN DER LINDE TA GANADOR DI E STORIA "EXTRAORDINARIO" DI SIMAN



STA. CRUZ -- Ya ta tres siman caba cu tanto e imagen y compromiso nobo di Digicel cu su clientenan, di "Ta Extraordinario", ta halando hopi atencion di e radio oyentenan. E campaña via POWER 101.7 FM, riba dialuna y diarazon den programa di 10'or pa 12'or cu Ruben Garcia, tin sintonia total, desde cu el a inicia tres siman pasa. E siman aki Digicel mester a bolbe scoge solamente 1 ganador di siman y un biaha mas nos hendenan a demostra di tin hopi storia extraordinario pa comparti. Como e di tres ganado di siman a keda, Joandra van der Linde cu a comparti su storia "Ta Extraordinario". Su tata, cu ta un pacient di CBA y cu dia el'a waak cu su tata por a lanta cana y por a haci movecion bek di su curpa y Joandra a kere cu esaki no lo ta posibel mas, como cu su tata no por a move. Un ehempel bunita di fe, pero tambe di "Ta extraordinario" y Digicel a haya e storia di Joandra hopi impactante, sin laga afo tur e otro 9 participantenan cu tambe a comparti un momento realmente extraordinario cu tur radio oyente.

Elaine Singh a anuncia e ganador en bibo durante e programa di Ruben Garcia y alavez a invita e ganador pa pasa na Digicel e mesun atardi pa busca su premio extraordinario di Digicel "goody bag" y ta participa pa e premio grandi di Samsung Galaxy Y dia 26 di Oktober venidero. Digicel ta sigui encurasha tur hende pa yama POWER 101.7 FM riba e dianan menciona den e programa di Ruben Garcia y percura pa bo ta den e prome 5 yamadanan, manera cu e programa di 10'or di mainta inicia. E campaña ta sigui te cu dia 26 di Oktober, pues no perde bo chens y corda yama pa comparti bo storia "Ta extraordinario" y gana cu Digicel, cu ta enfoca riba su cliente y futuro clientenan, cu tur ora, tur dia ta haci e cosnan simpel, cu en realidad ta extraordinario.

E SLOT MACHINENAN DI HYATT CASINO KETO BAY TA REPARTIENDO PREMIO

cu 3 feliz ganador e siman aki!







STA. CRUZ -- Hyatt Regency Aruba Resort Casino & Spa (www.aruba.hyatt.com) durante e siman aki a bolbe reparti premio na 3 ganador. Ta trata aki di sra. Joanne Lobosco kende tabata disfruta di su estadia na Hyatt y a dicidi di bay purba su suerte na e 8 Quick Hit slot machine. Despues di a hunga cu un suma di $78 pa 4 minuut sra. Joanne a bira ganadora di e jackpot di $2370. Sra. Dianne Sleakoff kende a dicidi di bin bishita e casino di Hyatt tambe a sali cu man yen. Sra. Dianne a dicidi di hunga na e Triple Lucky Seven slot- machine y despues di 10 minuut cu $200 gasta, Diane a bira feliz ganadora di un suma di $2700. Sra. Dianne a keda sumamente contento cu su premio y tambe contento cu el'a dicidi di pasa bishita e casino aki. Den e siman aki tambe a gana premio Sr. Luigi Dinota. Sr. Dinota tabata hungando na e Quick Hit slot machine unda cu despues di 1 minuut hungando a gana e jackpot progressive amount di $5700. Esaki sigur lo tabata un bon vakantie pa tur e turistanan aki cu a bishita nos isla. Bin probecha bo tambe di locual Hyatt Casino ta ofrece. Pa mas informacion yama libremente na: 586-1234 of bishita nos website na: www.aruba.hyatt.com

Minister dr. Richard Visser a wordo nomina pa e "Premio Mundial de las Ciencias Eureka 2012"



STA. CRUZ -- Pa su trabao di investigacion ariba tereno di obesidad infantil y su esfuersonan pa combati esaki y asina yuda desaroya un futuro mas saludabel, Dr. Richard Visser, Minister di Salud y Deporte a wordo nomina pa e "Premio Mundial de las Ciencias Eureka 2012" den e categoria "Personahe di Sabiduria y Ciencia". Solamente 4 persona ta wordo nomina pa e premio Eureka den e categoria aki y ta un honor grandi pa e nomber di un Arubiano resona entre nan. E otro nominadonan ta Robert Pasternak , ex-minister di Educacion Special di Estadonan Uni di Merca; Alberto Juantorena, Presidente di Comite Olimpico Cubano; y Sylvia Schmelkes, Sociologo di Investigacion di Mexico.

E premio mundial di ciencia y investigacion ta wordo otorga pa COMAU, e "Consejo Mundial de Academicos e Investigadores Universitarios". Esnan cu ta bin na remarca pa wordo nomina pa e premio aki ta personanan cu ta eherce nan tarea como politico, educador y investigador den nan practica humano y profesional, cu ta propone un caminda pa crea y desaroya un miho mundo.

E premio tin 4 categoria: Personahe di Sabiduria y Ciencia; Ciencia y Publicacion; Proyectonan di Investigacion; y Organisacionnan Lider.

E hurado pa e premio Eureka ta consisti di 18 miembro di e Comision Mundial di Conseheronan y 12 grupo di investigacion na nivel mundial, cual ta acredita e nominacion y seleccion oficial.

Dia 6 di November proximo e comision lo anuncia e ganadornan y lo presenta e premionan prestigioso aki. Cu e nominacion aki profesionalnan di salud y investigacion prominente global ta reconoce un yiu di tera su esfuerso pa crea un miho Aruba.









Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta felicita UNESCO Aruba cu celebracion di 25 aña



STA. CRUZ -- Dia 20 Oktober 1987 Aruba a bira e di dos pais den historia di UNESCO cu a bira miembro asocia. E proceso sigur no tabata facil pa a introduci miembrecia pa un pais nobo, cu ta forma un pais dentro di reino. Cu hopi orguyo UNESCO por mira atras riba un 25 aña cu diferente logro importante pa nos pais. Awor cu introduccion di e Tratado di UNESCO riba Herencia Cultural Intangible di cual reino tambe ta forma parti, UNESCO Aruba ta haya un dimension nobo. Hunto nos lo sigui traha riba desaroyo cultural y di educacion cu UNESCO. Pabien na Secretario General y Comision Nacional cu e di 5 lustro aki. Otro aña lo ta un aña cu diferente actividad pa celebra e bunita lustro aki.

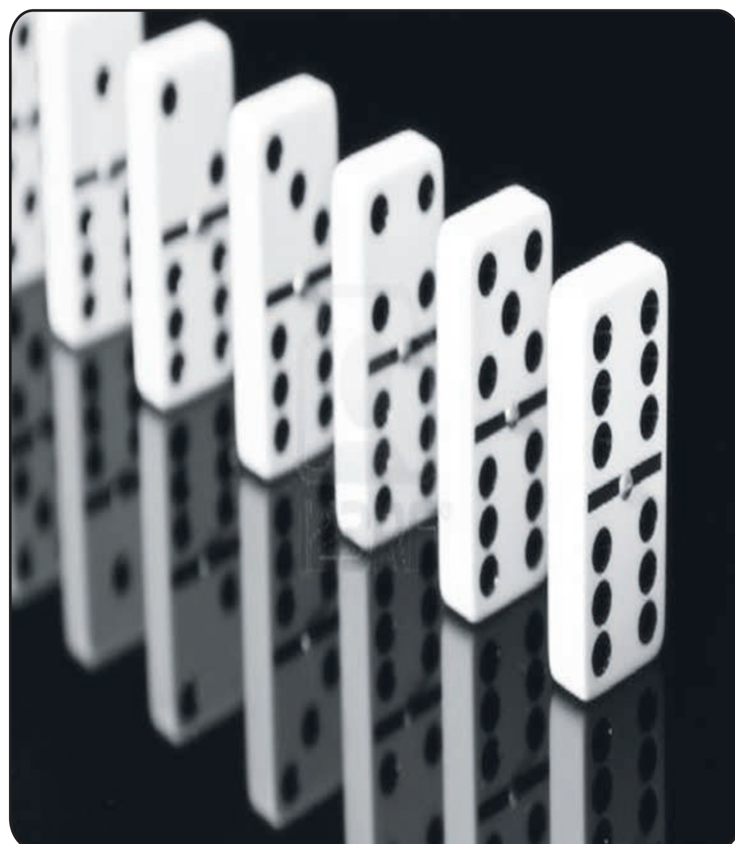
PAHO: "We have received tremendous feedback"

Minister dr. Richard Visser tabata orador invita na Wellness Week y PAHO Forum



STA. CRUZ -- Minister di Salubridad y Deporte, dr. Richard Visser recientemente a participa na dos actividad importante unda el'a wordo invita pa PAHO como orado y experto ariba e tereno di "Building Active Cities". E aña aki e conferencia di PAHO "Pan American Sanitary Conference" a wordo organiza pa tuma lugar na mesun tempo cu e reunion di nivel halto di Nacionnan Uni tocante malezanan no-contagioso y tambe a coincidi cu "Wellness Week" na Washington, DC. Minister Visser a wordo invita pa ta un miembro di e panel cu e tema "Building Active Cities: Committing to Smar Growth and Healthy People" durante e conferencia na The World Bank Group pa Wellness Week. E siman dedica na promove salud en general cual ta wordo celebra na diferente ciudad den Americas originalmente a cuminsa como Caribbean Wellness Day y a wordo introduci na New York City na 2011. E aña aki a concentra durante Wellness Week ariba e risiconan pa salud personal di hendenan cu ta biba un bida sedentario. Inactividad fisico tin un impacto mes grandi ariba salud cu por ehempel humanento of obesidad tin. Comportacion sedentario, pues ora e persona no ta participa na actividad fisico, malezanan cronico, pobreza y desaroyo socio-economico, tur ta relaciona cu otro. PAHO y World Bank a uni forza pa identifica oportunidadnan pa public/private partnerships pa combati inactividad fisico y cu esaki entre otro malezanan cronico. Hustamente cu e mesun meta aki, Minister Visser a institui IBiSA na Aruba, y pa tur su esfuerzonan ariba e tereno di promove movecion y mihor salud, por ehempel cu Ciclovia, Bus di Salud y e reto nobo di "60 mil hende, 150 minuut", su participacion na e conferencianan tabata un "perfect match". Hunto cu otro gobernante, incluyendo dr. Miguel Malo, vice presidente di salubridad di Ecuador y Jorge Munoz Wells, alcalde di Miraflores, Lima, Peru, Minister dr. Richard Visser a participa na e forum tocante legislacion pa promocion di "ciudadnan activo". Tambe participando na e forum tabata expertonan ariba tereno di urbanizacion, desaroyo y salud. E meta principal di e forum tabata pa promove accion individual como tambe di e medio ambiente pa mehora maneho di salubridad y salud di cada persona individual den henter e region di Americas. "Nos a keda hopi satisfecho cu bo presentacion na e Policy Forum Active Cities: Transforming Communities for Smart Groeth and Health na World Bank. Nos a ricibi feedback tremendamente positive di nos participantenan y bo contribucion a wordo publica ariba nos website di PAFNCD y den nos newsletter," Irene Klinger, Senior Advisor trahando cu PAHO a skirbi den un carta agradeciendo Minister Visser pa su colaboracion.

GOLPE POR GOLPE NA LA ROCA!!!



MOKO --- Golpe por GOLPE!!!!! Si b'a lese bon……GOLPE POR GOLPE e cos aki ta bay Diasabra awo na e luga caminda "abo no ta wak nan, pero nan si ta wak bo!", esta LA ROCA SPORTS BAR na MOKO!!! E Diasabra aki, varios di e legendario nan den piki piedra di DOMINO lo midi forsa cu otro den un encuentro cu ta priminti di hisa e temperatura di "Global Warming" t'e aya!!

E flamante playboy di La Roca, esta Roly "sit on this" Ruiz, a prepara un encuentro di domino di kita sombre pa tur su fiel clientenan e Diasabra benidero cuminsando pa 12'or en punto na e unico sportsbar na Aruba cu "wall-2-wall" remote control, esta La Roca situa na Moko!!

Legendarionan manera Haime "Standje" Dijkhoff, Djo "Sera Wega" Giel, Tilo "Hala Waya" Tromp, Salomon "Nada no a Pasa" Heiden, Lucas "Bay Bin" Croes, Vale "Keda Sportief" de Kort, Jaap "Unda mi Patna" Webb, Tico "A", Tico "D", "Bob Jackenator", Bibi "Was ik maar bij moeder thuis gebleven" Ruiz, "Omo" Roque, Booshi "Parke Nacional", Yoyo "El Tigre", Giovani "Corbatica" Gonzalez, Conrad "Yo no Fui" Oduber, y hopi hopi mas!!

Tambe tin papia cu "The Teacher" Faro lo duna workshop y clinics con pa hunga pa gana un wega so y despues bula 'fo cu "one for the road"!!! Tin papia cu por tin representacion di Republica China y tambe cu "e guy cu e buki" por ta lo hasi su debut den scenario di domino despues di añas di a mors den biljart!!!

Shon nan…….premionan lo ta spectacular, y prome premio lo ta dinner for 2 na Madame Jeanet!!! Bin…inscribi abo cu bo patna….y partisipa na un di e bataya nan mas grandi den domino prome cu mundo caba 21 di December!!! Diasabra 20 di Oktober benidero pa 12'or di merdia… .."Global Warming Domino Showdown" na La Roca!!! Yegaaaaaa!!!!!

FUTBOL DIVISION UNO:

UNISTARS TA DEBUTA CU VICTORIA RIBA ARSENAL 3-2

STA. CRUZ -- Diamars ultimo e campeonato di Futbol Division Uno a duna inicio cu e wega entre e "Submarino blauw shelo" di Pos Chiquito Unistars contra e muchanan di Angochi Arsenal. Un cantidad basta bon di fanatico a yega stadion Guillermo Trinidad pa presencia e duelo aki. Un wega caminda Arsenal a cuminsa ta domina y sigur a crea e mihor oportunidad nan di gol, pero e keeper di Unistars Luis Molina tawata imponente treciendo salbashon nan increible y teniendo su team den wega. Poco poco e "Submarino" tawata Sali y bai den atake y tambe ta crea varios bon situashon di gol, pero algun vez ta faya den e toke final y un biaha e palo di gol ta trece salbashon pa Arsenal. E promer gol ta cai na di 27 minuut riba un "jugada di laboratorio" caminda Harold Gonzalez ta los un tiro fuerte den porta di gol y aki e keeper di Arsenal no por a tene e bala y aki e feloz delantero Norman "The Jamaican flying flea" Nutgent ta pasa pikie y deposite den gol pa duna Unistars su promer gol di campeonato y tambe e ventaha 1-0. Cu score aki halft time ta bai aden. Den e di dos tempo ambos team ta Sali dicidi pa busca e Victoria pero cu Unistars mas den atake y creando varios situashon di peligro pero sin por defini den e area chiquito. Di otro banda Arsenal tawata usa su velocidad pa Sali riba counter y tawata hopi peligoso den algun ocashon. E di dos gol ta bin na di 63 minuut ora cu Jeasley Boekhoudt ta bai laga tur hende riba banda robez y ta pone un centro caminda cu atrobe Norman " The Jamaican flying flea" Nutgent ta drenta y ta kop den gol pa pone e wega 2-0 na fabor di Unistars. Na e momento ey tur cos tawata mustra cu Unistars tawata tin e wega bou control, pero Arsenal ta bringa bek y ta corta ventaha riba un contra atake na di 68 minuut y ta haci e wega 2-1. E muchanan di Pedon ta sigui lucha y ni 3 minuut despues ta bolbe score y ta empata e wega haciendo e score 2-2. Ora cu tur hende a kere cu e"momentum" a bolter Unistars ta responde cu un otro gol, y tawata un replica di e Segundo gol. Un biaha mas na di 70 minuut Jeasly Boekhoudt cu tawata crea basta peliger pa e defensa di Arsenal ta core bai laga su marca y ta pone un centro pa Norman cu un biaha mas ta kop den gol pa duna Unistars e ventaha 3-2. Despues di e gol aki Unistars to pone e candal riba e porta y no ta permiti mas gol pa bai cu e Victoria 3-2 y asina piki su promer 3 punto nan di e campoenato cu a caba di cuminsa. Norman "The Jamaican flying flea" Nutgent ta debuta cu un hattrick y ta yuda su team Unistars logra su promer Victoria. E siguente wega di e "Submarino blauw shelo" lo ta diamars 23 di October y lo ta contra RCS. E campo di bataya lo ta Compleho Deportivo Guillermo Trinidad y bala ta cuminsa lora pa 8 or di anochi. Sigui Unistars riba facebook "Unistars Unico" pa mas informashon di schedule y resultadonan di wega.



IBiSA ta informa:

Ronald Staring y Jennelaine Vrolijk Ganadornan absoluto di e “29th Fire Prevention 10K Run 2012”

STA. CRUZ -- Cuerpo di Bombero den cuadro di nan siman di celebracion hunto cu IBiSA a organiza e careda anual, esta e ‘29th Fire Prevention 10K Run 2012’ cu a resulta grandi un biaha mas den participacion. E careda aki ta uno popular, pa motibo cu ta duna oportunidad na hobennan pa participa y gana premiacion den nan categoria di U-17. For di trempan atardi, participantenan a cuminsa yega pa registra y prepara pa e salida. Despues di e careda a sigui cu e parti di premiacion na e ganadornan.

Premiacion special:

Categoria U-17 mucha muher:
5K Categoria U-17 mucha homber:

1er Lugar Candace Croes 24:02
1er Lugar Gabriel Thielman 20:13

2do Lugar Julianne Dorothal 24:40
2do Lugar Justice Dreischer 20:32

3er Lugar Oriana Thielman 26:57
3er Lugar Modequeoo Sinmeus 21:25

Brandweer Challenge U-35: 5K
Brandweer Challenge 35+ :

1er Lugar Rodney de Cuba 23:42
1er Lugar Harold Baptist 31:38

2do Lugar Aldrick de Cuba 25:11





Premiacion den categoria di edad pa Damas:

10K Run Damas U-20:

1er Lugar Jennelaine Vrolijk 44:46 10K

10K Run Damas 20-29 aña:

1er Lugar Tracey Nicolaas 53:35

2do Lugar Anya M. Wever 53:43

10K Run Damas 30- 39 aña:
10K Run Damas 40+ :

1er Lugar Mileydys Verdecia 48:51
1er Lugar Esmeralda Hendricks 50:12

2do Lugar Manon Hekman 55:49
2do Lugar Doreen Kralick 50:54

3er Lugar Angelina Ponson 57:15
3er Lugar Marit Solberg Rustad 51:53
Premiacion den categoria di edad pa Cabayeros:

10K Run Cabayero U-20:
10K Run Cabayero 20-29 aña:

1er Lugar Jean Andruw Fingal 40:39 10K
1er Lugar Ronald Staring 35:46

2do Lugar Dillon Willems 44:54 2do Lugar Jose A. Maduro 39:01

3er Lugar Juliaan Rutsveld 47:23
3er Lugar Hugo v/d Berg 45:36

10K Run Cabayero 30-39 aña:
10K Run Cabayero 40-49 aña:

1er Lugar Alricc Kock 38:50 1er Lugar Arnold Brouwer 40:57

2do Lugar Lars Stock 42:16
2do Lugar David Hutchings 41:11

3er Lugar Oscar Bislip 43:42
3er Lugar Mario Nooijen 41:25

10K Run Cabayero 50-59 aña:
10K Run Cabayero 60+ :

1er Lugar Albertino Maduro 42:46
1er Lugar Mario Maduro 55:52

2do Lugar Victor Rasmijn 49:03 2do Lugar Joseph Gomez 59:25

3er Lugar Jossy Koolman 50:08 3er Lugar Paul de Nobrega 1:00:48

Ganador 10K Walk Damas:
Ganador 10K Walk Cabayero:

1er Lugar Filomena Paesch 1:03:27
1er Lugar Luis Hunt 1:03:27

2do Lugar Ruth Williams 1:17:52
2do Lugar Juan Tromp 1:03:43

3er Lugar Ruthmila Quant 1:24:22
3er Lugar Fernando de Graf 1:07:07

Como ganador ‘overall pa e careda a keda den dama, e hoben Jennelaine Vrolijk y den cabayero a resulta Ronald Staring. Ambos a ricibi nan bunita trofeo for di sr. De Cuba, Comandante di Cuerpo di Bombero. Comision organizador di Cuerpo di Bombero su ‘29th Fire Prevention 10K Run’ ta felicita y gradici tur participante cu a participa na e evento. Como tambe na tur patrocinador cu a duna nan colaboracion pa haci di e evento un exito total, e.o.: Runners, Aruba West-in Resort, La Cabana Resort, Radio Cool FM, The Mill Resort, Dorthal Fire Protection, NASA, WEB Aruba n.v., Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA), y Gobierno di Aruba. IBiSA ta invita e pueblo di Aruba pa continua cu actividadnan di movecion y come saludabel pa hunto nos por crea y mantene un Aruba sano y activo.



Copa Aruba Teams:

Team My Butterfly y Team Armada Port Agency ta titula campeon

STA. CRUZ -- Aruba Table Tennis Association a completa su Copa Aruba Teams di 2012. E ekipo My Butterfly, cu ta consisti di Mario Lobo y Michael Ling, eña aki ta ripiti e position mayor den e categoria A-klas. Mas impresionante ainda ta e hecho cu nan a logra esaki sin perde contra niun ekipo. Na di dos lugar ta keda e duo Franklin Lopes y Andy Gomes di e Team Victory.

Den e categoria B-klas, Team Armada Port Agency (Buchi Kelly, Arturo Helder, Ovandi Hirschfeld y Sherwin Hose) ta titula campeon cu un trayectoria impresionante. Di e cuater atletanan cu e ekipo aki ta consisti, solamente un a perde un partido. Esaki ta nifica cu e ekipo aki a gana casi tur wega 5-0, mustrando cu nan ta e miho ekipo di e categoria B-klas. Na di dos lugar ta keda un ekipo relativamente hoben cu e atletanan Alan Croes, Zhao Xi y Shannon Rullock di e Team Aruba Stars.

ATTA kier gradici tur e 14 ekiponan cu a participa y haci e evento aki uno exitoso. Felicitaion un biaha mas na e ganadornan cu a ricibi un medaya y gift certificate di lugarnan deportivo.



Copa Aruba Teams 2012











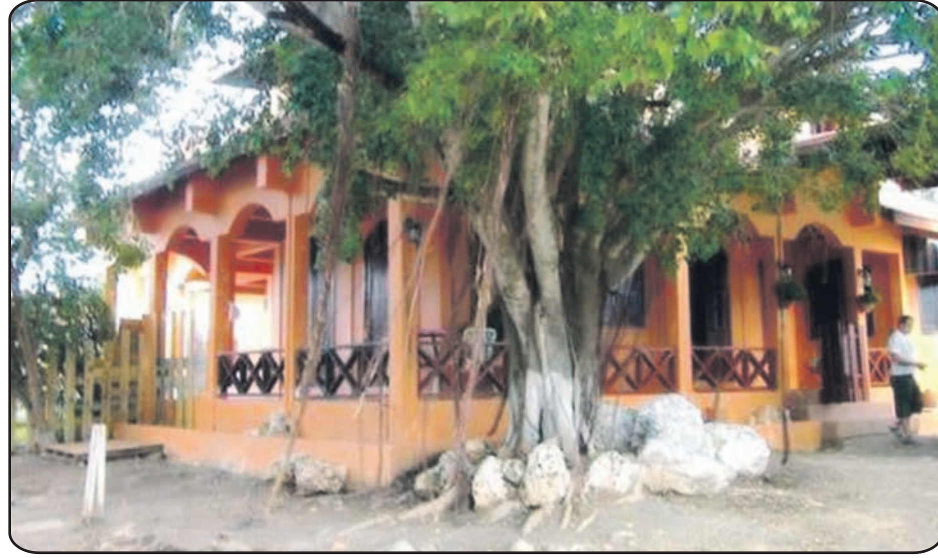
TA BENDE BUNITA CAS PA PRIJS REDUCI

Market Value di Afl. 1.120.000,00 Awor: Afl. 550.000,00 situa na San Fuego 48A, Sta. Cruz Ariba caminda di San Fuego pa bay Parke Arikok Prijs reduci cu un descuento di mas di 50% Cas tin 5 Kamber, 4 baño, Cushina nobo remodela, swimming pool y hopi mas. Tereno ta eigendom – cas ta construi pa 440 m2, tereno eigendom di 1400 m2 E cas aki ta completamente remodela Contact: ECRO REAL ESTATE - 739-0101 / 567-9696

















Inscribi pa IBiSA su Calendario di Evento 2013

STA. CRUZ -- Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta cuminsa prepara su calendario di evento anual. Pa tal motibo ta informa directiva di tur organisacion deportivo, organisacion cultural, club y school cu ta desea di forma parti di nos Calendario di Evento "Recreativo y Deportivo" pa aña 2013, cuminsa manda nan peticion pa IBiSA. Cambio y Rekisito: Pa proximo aña tin cambio y tin rekisitonan nobo, pa cual IBiSA ta informa tur organisacion, institucion, club of school, cu pa bin na remarca pa bo actividad aparece riba e 'Calendario di Evento di IBiSA 2013' e rekisitonan ta como lo siguiente:

- E Organisacion/ Club mester tin su Statuto.
- Tur Organisacion/ Club tin cu busca y yena un formulario di peticion na oficina di IBiSA.
- Cada aña mester entrega peticion di nobo. Tur organisacion/club, etc. cu ta riba e Calendario di Evento 2012 y ta desea di aparece riba e Calendario 2013, tin cu yena e formulario di nobo. NO TIN EXCEPCION.
- Cumpli cu e fecha stipula como 'deadline' cu ta dia 15 di November 2012.

E formulario di peticion ta obtenibel na oficina di IBiSA situa na e di dos piso di Certified Megamall riba L.G. Smith Boulevard # 150. Cada organisacion por pasa busca esaki durante ora di oficina 7:30a.m.- 12:00p.m. y 1:00pm.- 4:30p.m., pa yena tur informacion y despues entrega esaki bek na oficina di IBiSA. Ta recorda tur organisacion/ club, etc. cu NO ta acepta NINGUN peticion despues di e fecha di 15 di November 2012. Pa mas informacion por tuma contacto cu 'afdeling Sport voor Allen' cu sr. Nelson Held y/of sr. Tico Luidens na oficina di IBiSA na telefoon 582 49 87 of via e-mail na ibisa.communicatie@gmail.com .

Horoscopo 2012

Acuario: A poco que hayas hecho bien las cosas ahora te va bien en la vida y eso puede provocar cierta euforia en tu interior que deberías controlar, pues puedes excederte con algunos asuntos. Quizás gastas más de la cuenta, no medirás lo que metes al cuerpo, y puedes perder el control de lo que dices y lo que haces en algún momento. Procura no dejarte llevar por posturas excesivamente orgullosas y ten tacto con los demás. Si tienes pareja uno de los dos tiene un fuerte deseo que quiere satisfacer, pero el otro pondrá algunas pegas que podrían crear diferencias.

Piscis: Hoy vas a sentirte un poco revuelto/a, y no debes permitir que eso te lleve a mostrar posturas exigentes, orgullosas o excesivamente tozudas. Si tienes pareja pueden que uno de los dos esté hoy un poco celoso, quizás injustamente, pero el otro también debería impedir determinadas situaciones que los provocan. Puede que tengas algún gasto más de la cuenta, o alguna diferencia por asuntos de dinero con un amigo. No entres en disputas, ni intentes satisfacer a toda costa tus deseos, pues te encontrarás una gran oposición en el exterior. Piensa sólo en lo bueno que hay en tu vida.

Aries: Seguramente hoy tienes que rematar alguna tarea y eso te llevará bastante tiempo y dedicación. Procura tomarte la jornada con calma, pues puedes estresarte, intentar acabar pronto, y tardar aún más así. Si tienes que posponer alguna actividad para mañana, no lo dudes, pues hoy acabarás cansado/a, y sería bueno que descansases para disfrutar del fin de semana con la mejor disposición. Si sales esta noche es fácil que gastes más de la cuenta, y además tampoco es que vayas a pasarlo de maravilla. Tendrás que bajar un poco el alto ritmo que llevarás hoy si no quieres cometer algún error.

Tauro: Hoy es una jornada de transición y conviene que no esperes ni pretendas nada conscientemente. Necesitas descansar, reflexionar o ahorrar, y lo mejor que puedes hacer es alejarte del mundo y pasar el día de una forma sencilla, si es posible rodeado/a de naturaleza y paz. Si te empeñas en algún asunto que se te está bloqueando me temo que no vas a conseguir nada por mucho que lo intentes, salvo quizás crearte algún problema a mayores. Ten en cuenta los consejos y las valoraciones que te aportan hoy otras personas, y no intentes imponer tus ideas a toda costa.

Géminis: Hoy es el día perfecto para reorganizar tu vida sentimental y encauzarte por fin en la dirección correcta. La disposición de los demás es muy buena y no será difícil solucionar diferencias que en otras ocasiones parecen insuperables. Aclararás las cosas con otras personas para al menos estar en paz, aunque eso suponga alejarte de alguien. Hoy puedes reencontrarte con un amor del pasado, tomar decisiones importantes en pareja, o dar una nueva oportunidad a una relación que tenía problemas. Hoy sabrás rodearte de la gente que realmente te conviene y que te aporta algo de valor.

Cáncer: De nuevo tienes hoy una jornada intensa y estresante, con gran exigencia de trabajo que se sumará a otras demandas de los demás. Si tienes pareja hoy tendrás que quitarte de encima a otra persona que insiste en conquistarte, o a lo mejor es a tu pareja a quien pretenden seducir. En el trabajo hay cierta tensión, y conviene no entrar en diferencias, pues todo el mundo mostrará una actitud tozuda e intransigente. Encontrarás el respiro y el descanso que necesitas en compañía de tus seres queridos cuando llegues a casa, o te sentirás demasiado solo/a si no tienes hoy este apoyo.

Leo: Si tienes pareja o estás intentando una conquista conviene que hoy moderes tus impulsos y tu carácter, pues puede que te muestre algo insistente o agobiante, y eso no será bien recibido por tu compañero/a. Pese a que te sientas un tanto frustrado hoy, asume que es mejor que no te empeñes en satisfacer tus deseos a toda costa, pues te encontrarás mucha oposición, además, llegarán días más adecuados para todo aquello que quieras hacer. En el amor tienes que aprender algunas cosas que la vida te enseña hoy. Con humildad todo irá bien en una jornada un tanto tensa.

Virgo: La actitud de terminadas personas cercanas a ti es hoy excesivamente tozuda, insistente o posesiva, hasta un punto en el que puedes cansarte y terminar alejándote seriamente de esa persona. Si hay diferencias en pareja, o con alguien que te importa, procura no repetir hoy aquello que molesta al otro/a, pues no lo soportará más y tomará medidas al respecto. eterminados aspectos de tu trabajo te agobian hoy extremadamente, y puede que decidas de golpe y porrazo liberarte de ello aunque conlleve algunas consecuencias. Procura no discutir hoy, pues nadie dará su brazo a torcer.

Libra: Hoy te sientes eufórico y puedes excederte de muchas y diversas maneras. Puedes hablar más de la cuenta, despilfarrar el dinero, o no cuidar nada tu cuerpo. No permitirás que nada te impida hacer lo que quieres, y fácilmente tu forma de tratar a los demás carecerá de tacto y diplomacia. Si una conquista se te resiste es mejor que lo dejes correr, pues por mucho que lo intentes hoy no es tu día, aunque si te muestras paciente y respetuoso puede que más adelante tengas tu oportunidad. Puedes ser generoso con los demás, pero no permitas que nadie se aproveche más de la cuenta.

Scorpio: Hoy vas a tener la tendencia a imponer tus deseos ante los demás, pero me temo que también vas a encontrarte bastante oposición en el exterior. Es importante que hoy sepas ceder tú, pues no estás en la mejor disposición de exigir ni llevar la razón. Tus emociones están algo revueltas hoy, y eso puede conducirte a cometer errores o a gastar más de la cuenta. Si esperas una determinada reacción en tu pareja o en alguien a quien quieres o a quien deseas conquistar, me temo que casi es mejor que hoy no te hagas muchas ilusiones y que te tomes las cosas con más paciencia.

Sagitario: Hoy puedes tener alguna diferencia de parecer con tu pareja o con un ser querido, y casi es mejor no darle muchas vueltas al asunto, ya que ninguno cederá ante el otro ni cambiará su postura. La actitud de tu pareja, o de tus hijos, puede ser excesivamente exigente y prepotente hoy, y casi es mejor que te alejes y que esperes a que se calmen. De la misma manera, conviene que hoy no intentes imponer tus ideas ante los demás, sobre todo en tu entorno más cercano y cotidiano, pues tendrás esa tendencia. Algo que deseas adquirir resulta excesivamente caro, o hay gastos en el hogar

Capricornio: Vas a querer terminar demasiado rápido el trabajo y aquellas tareas que tienes que hacer hoy, y será mejor que te lo tomes con más calma, pues te ncontrarás ciertos contratiempos que te frenarán y que te pueden poner de mal humor. En el trabajo intenta no imponer tus ideas o tu forma de hacer las cosas si no quieres encontrar una gran oposición en el exterior, y asume que alguno de tus compañeros está hoy de muy mal humor. Si algo se tuerce, no te empeñes y déjalo para otro día. Hoy tu mente piensa de una forma un tanto retorcida y no deberías hacerla demasiado caso.

Diadomingo 21 Oktober ta cumpli su sweet 28



Carolyn Filiciana

y tambe ta celebra su 1 aña casa y nan ta haña pabien di parti su casa Ito y popetje Cayliah , mama Clarina tata Robert y su ruman Rembert ,su suegra Emerita y di su welo Juan y tantanan y omonan y su amiganan y madrina y padrino y henter famia Filiciana Lacle Thiel Croes y Ras

Awe ta di fiesta celebrando un aña mas di bida y salud



Mirella “chica” Wouters

E ta ricibi masha pabien cu brasa y sunchi di su 2 prinses Guylaine y Genesis, hopi sunchi yena di amor di bo honey bunny hopi bendicion di su mama Mai Linda, rumanan tur su subrina/o nan. Pabien ta bini di tur bo friends cu ta 2 much 2 mention. Chica masha pabien hopi aña mas di bida y salud yena di dicha fortuna amor y hopi bendicion cu Dios drama su bendishon riba bo.

Mala fe no por gana buena !!!!!

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

8BB Piratas ta gana Hurricanes y ta ocupa promer lugar den A-Klas

Mientras Mariniers ta keda skerpi
Sherwin Marlin ta bati 2 cuadrangular



STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na Mila Martinus y Tony Warner a continua diahuebs ultimo na veld di Flatstone. Den e promer partido den categoria di A-Klas BB Piratas ta gana Hurricanes Clean & Green 6-1 y ta pasa ocupa solido e promer puesto drentando playoff otro siman. BB Piratas 6 careda, 8 hit, 0 eror. Hurricanes 1 careda, 1 hit, 2 eror. Pitcher ganador ta resulta Edwin "Joy" Orman kende ta releva Ivan Romano den di tres inning. Raymond "Nini" Dirksz ta bay complete pero ta bolbe keda cortico. Mihor bateadornan pa BB Piratas ta Modesto de la Cruz y Francisco Santana di 2-1, Franny D'Oleo 3-2, Richard Marero 1-1, Lenin Ashby y Franklin Escobar di 3-1. Pa Hurricanes Raymond Dirksz tratando na aporta na su mesun causa a conecta un cuadrangular cual porcierto tabata e unico hit y unico careda di Hurricanes y a bay di 1-1. Den di dos wega di anochi den categoria AA Mariniers ta regresa brabo di Bonaire y ta knockout M&J Chill 15-5. Mariniers 15 careda, 19 hit, 3 eror y ta laga 6 coredor den circulacion. M&J Chill 5 careda, 10 hit, 2 eror y ta laga 6 coredor na base. Arjen Mathilda ta pone e victoria riba su nomber mientras Harold "Jochi" De Luvia ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa mariniers ta Raynard Marin 5-3, Gerwin Thiel, Franco Wouters y Gilward Wouters tur a bay di 4-3. Sherwin "el Chino" Marlin ta bay di 4-3 incluyendo 2 cuadrangular. Jean Pierre Geerman di 1-1. Pa Chill a luci na plato Eduard Araque y Shaul Illidge di 3-2, Rayen Richardson 4-2, Kendrick Wernet , Jose Gomez, Juan David Arango y Ivan Werleman tur di 3-1. Campeonato di Aruba Softball Bond ta den ful swing drentando su recta final preparando pa playoff. Fanaticada yega tereno bin apoya bo equipo preferi!!!!



Rough Riders First BMX Challenge



STA. CRUZ -- Rough Riders ta un team local di bike cross cu ta promove e deporte di bike cross entre nos joven atletanan. Rough Riders ta un team cu a wordo lanta na comienzo di anja '80 den e districto di Savaneta. E team e tempo ey tabata consisti di 25 coredornan cu tabata competi den caredanan local e internacional. Den anjanan '90 e deporte a casi muri pero nan final di anja '90 e teamnan a cuminza competi atrobe. Nos team ta afilia na Aruba Wielerbond.

Desde anja pasa algun di e coredornan di e temponan aya a cuminza cu e deporte aki bek y e sonjo ta pa construi un veld di cross na Savaneta y pa asina nan por tin nan propio espacio pa train y tambe ofrese mas facilidad y variedad pa train na otro teamnan BMX di Aruba. Dia 20 di Oktober 2012 nos lo bay tin competencia di bike cross organiza pa nos Club.. Entrada ta gratis. Bar y cushina lo ta bon surti.

Cu e fondo genera cu e actividad aki ta pos por logra nos meta cu ta e construcshon di nos mesun bike-cross veld na Savaneta.





FOR SALE

Ta bende harinja di MAISHI RABO 100%
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Telefon 588-5380

Oportunidad

Oportunidad pa inverti ta bende un compleho di apartamento na Noord.

Yama cel:no 593-7118

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba



1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabou aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad ,Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403
E-mail: sionaruba@hotmail.com
sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BUSCA

Santa Cruz Bar ta buscando animeermeisje. Pa mas informacion yama 593-3618 of 585-8088

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price:
Afl. 400.000,00.Pa informacion
yama ECRO - 730-7000

TA HUUR

UN APARTAMENT GRANDI NA ALTO VISTA 2 KAMBER
1 SALA 1 CUSHINA
1 BANJO
PA MAS INFO JAMA

CELL: 5641343.

TA BENDE



FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101



Aruba College Fair dia 9 y 10 di November na Renaissance Convention Center

E orario pa diabierna ta 10:00M pa 8:00PM y pa diasabra 10:00 AM pa 6:00PM.

STA. CRUZ – Aruba College Fair Foundation (ACFF) ta informa pueblo di Aruba pero particularmente studiantenan, nan mayornan, schoolnan cu un biaha mas e feria di estudio, Aruba College Fair, lo bay tuma lugar diabierna y diasabra 9 y 10 di November na Renaissance Convention Center. E orario pa diabierna ta 10AM pa 8PM y pa diasabra 10AM pa 6PM. Manera ta conoci pa hopi, Aruba College Fair tin e meta di ofrece studiantenan e oportunidad pa papia cara cara cu representantenan di universidadnan y otro institutonan di educacion pa facilita e intercambio di informacion y pregunta. Studiantenan mester gara e oportunidad aki cu dos man pa yuda nan mes tuma e decision importante di kico y nan unda nan ta bay studia. Un decision informa ta preveni cu un studiante ta cambia di estudio y asina acumula mas debe, no solamente cu Pais Aruba pero tambe na Hulanda cu e mester paga bek despues. Ademas e ta preveni cu den futuro e ta bay eherce un profesion cu realmente no ta p'e. Aruba College Fair 2012 (ACF12) ta yama bon bini na casi 40 participante, varios ya conoci pa Aruba pero algun nobo tambe. E paisnan representa lo ta: Hulanda, Merca, Canada, Costa Rica, Panama, Brazil, Curaçao y Aruba. ACF12 ta brinda e studiantenan tambe e oportunidad di conbersa cu companianan/ organisacionnan cu por comunica cu nan kico nan por significa pa nan prome, durante y despues di nan estudio, por ehempel cu un producto/servicio, oportunidad pa stage, guia general of un guia pa un carera den tal industria etc. Durante e dos dianan, ACF12 ta ofrece lecturanan cu informacion importante pa e studiantenan. Lo tin lecturanan di: Departamento di Enseñanza riba e prestamo di Aruba; Dienst Uitvoering Onderwijs (ex IB-groep) riba financiamento di estudio di Hulanda, incluyendo informacion ariba e asina yama langstudeerboete; Aruba Scholarship Foundation riba e oportunidadnan di ricibi un beca y su procedura; sr. mr. Dello Gomez riba e profesion di abogado/hurista; TNO riba e futuro 'berde' na Aruba y con studiantenan por prepara nan mes pa ta parti di e trend aki; Colegio Arubano riba exigencianan di ciclo basico.ACFF ta pidi un tur pa keda pendiente di e orarionan di e lecturanan cu lo sali den medionan di comunicacion y via nos pagina di Facebook, pasobra lo por tin cambio den cua lectura lo wordo duna. ACFF ta invita tur hende pa bira nos Friend riba Facebook pa keda na altura di cualke informacion nobo cu lo sali y nos actividadnan den beneficio di studiante. Comunica cu nos na info@arubacollegefair.com / www.arubacollegefair.com.



Sorteo di dia : 19 Oktober

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	9546	7582	8879	4148	3540
	5395	1587		5654	
	4024	7630		7771	

Lotto	04-09-25-28-29
Mini Mega	10-14-19-24
Mega Ball	08
Zodiac	8674 Tauro

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

ROMNEY A BISA DI LO SALI FOR DI POLITICA SI E PERDE ELECCION



Washington - Si e candidato presidencial Republicano Mitt Romney perde e eleccion contra e president actual Barack Obama, el a bisa e ora ey di lo sali for di politica. Esey su esposa Ann Romney a duna di conoce na e planta di television ABC. E ta haya esaki fastioso cu su casa mester soporta tanto critica, el a bisa den e programa The View. Romney den e eleccion anterior tambe a pubra su suerte na e presidencia. El. a perde e nominacion Republicano e tempo ey contra John McCain, kende a confronta e Democrata Obama pa e eleccionnan presidencial.

EMPRESANAN SURNAMEÑO Y DI ESTADOS UNIDOS HUNTO TA EN BUSCA DI PETROLEO



Paramaribo - E empresa di petroleo estatal Surnameño lo bay colabora cu un empresa Americano durante e buskeda di petroleo dilanti di e costa di Surinam. E empresa estatal Surnameño diahuebs a firma un acuerdo cu e Apache Corporation Americano cu lo inverti 230 miyon dolar Americano den e biahe di buskeda. E acuerdo ta valido pa 30 aña na unda tur gasto lo core pa cuenta di e Americanonan. Petroleo estatal solamente lo paga bek placa si haya asina tanto petroli cu e ta comercialmente interesante pa tuma e zona den produccion. E teritorio di investigacion ta situa den e Oceano Atlantico mas o menos 130 kilometer pafor di e costa di Surinam na e parti nord occidental di e pais. E prome fase di investigacion lo dura tres aña y un eventual segundo fase lo tuma alrededor di dos aña y mei. E investigacion ta sosode via sisteman investigativo tri-dimensional y dor di bora pozo.

OBAMA AINDA TA PRO CIERRE DI GUANTANAMO BAY



Washington - E president Americano Brack Obama ainda ta sigui pensa di cera e prison terorista Americano Guantanamo Bay., Pa esaki si e tin mester di e sosten di Congreso. Esaki el a splica diahuebs durante grabacion di e programa satirico The Daily Show. E cierre di e campo di prisoneronan riba Cuba tabata un promesa importante di Obama. Na Januari sin embargo el a pone su firma entre otro bou di e ley di defensa cu ta hci hustamente cierre di Guantanamo Bay mas dificil.

RESIDENTENAN FALSO NA SREBRENICA TA SER PERSIGUI



Banja Luka - Esun cu a permiti su mes di registra falsamente riba 7 di october pa e eleccionnan municiap como residente di Srebrenica, lo ser persigui penalmente. Esey e president Milorad Dodik di e Republica Srpska (RS) a informa via e television oficial di RS. E mayoria di habitantenan di Srebrenica ta Serbionan. Pa evita cu un ciudad lo haya tambe un alcalde Serbio ex habitantenan a registra nan mes na tempo como residentenan cu derecho di voto atrobe. un cierto cantidad di nan a bolbe cancela nan suscripcion despues di e eleccion. Segun Doddik esaki ta en conflicto cu e ley y pues ta castigabel. Polis lo bay controla kendenan a inscribi nan mes pa e eleccion y kendenan a cancela nan suscripcion atrobe. Esakinan tur lo haya un denuncia di engaño, segun Dodik. Segun e Comision Electoral Central di Bosnia na Sarajevo na Srebrenica tambe a knoei cu e papelnan di vota. Di es manera aki e partido musulman lo a haya cientos di votonan no existente. Partido politico Serbio ta exigi cu den un parti di Srebrenica repiti e eelccion.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

MINISTRO BRITANICO MITCHELL A RENUNCIA



London - E ministro Britanico sin cartera Andrew Mitcehll diabierna ultimo a renuncia. E desicion a cay despues cu el a haya bopi critica encuanto su comportamento durante un confrontacion cu polis pafor di e oficina di Prome Ministro David Cameron na Downing Street, segun gobierno a informa. Mitchell a ser descredita pasobra el a insulta un agente policial. E ministro a ser deteni ey mes na momento cu el a bay riba bicicleta cerca di e residencia di Prome Ministro. E agentenan a bisa cu e no mester ta riba bicicleta den e zona ey y cu lo e mester baha for di su bicicleta. Mitchell no a acepta esaki y lo a sundra e agentenan yamandonan pa plebe y idiotanan. Esey a ocasione hopi critica for di e sindicato di polis, funcionarionan policial y oposicion. E Ministro a ofrece despues su disculpa, pero a nenga den su carta di renuncia cu el a yama e polisnan [a plebe of idiotanan. Si e ta admiti di a bisa polis: Mi a kere cu boso tabata kens pa yudanos. Den su carta Mitchell ta skirbi cu e ta claramente un eror pa usa un lenguaje malo asina y cu esaki e ta lamenta. Na mesun momento e ta bisa cu di tur manera e no ta posibel pe cumpli cu su trabou. Cameron a duna di conoce cu e tin comprension pa e renuncia di Mitchell. E conservador Mitchell ta e asina yama principal azote di e gabinet. Ta su tarea pa mantene e laso entre gobierno y fraccionnan gubernamental den parlamento den un forma corecto.

UPS MESTER HACI CONCESION PA TUMAMENTO OVER DI TNT

Bruselas - UPS mester haci concesion pa tuma TNT Expres over. Comisario Europeo Almunia a bisa diahuebs cu el a manda e transportador di pakete Americano un carto encuanto esaki. E comision Europeo ta studiando e tumamento over na balor di 5,2 mil miyon euro, esun di mas grandi den e historia di 105 aña di UPS. Den e asina yama "statement of objections" Bruselas ta splica e empresa Americano di cual elementonan e principal preocupacion ta comsisti. Ta trata entre otro di efectonan negativo riba consumidornan y e grado di concurencia cu ta keda despues di e tumamento over.



FSA MESTER A STOP TUMAMENTO OVER DI ABN



'London - Miembronan di Parlamento Britanico a critica e supervisor di e sector bankero FSA pasobra e no a interveni den e tumamento over di ABN AMRO dor di Royal Bank of Scotland (RBS) na 2007. E tumamento over, cu e Banco a hecuta cu Banco Santander y Fortis, casi a conduci na e caida di RBS, cual mester a ser rescata cu apoyo estatal. Un comision di e parlamento Britanico a haya cu FSA mester a para e tumamento over. FSA mester a interveni ya caba desde un etapa tempran. Un etapa posterior tambe tabata un posibilidad y mester a sosode, pero esey lo tabata mas dificil. Nos tin mester di un supervisor cu tin e confianza pa interveni, aunke cu esaki solamente por conduci na un desestabilisacion a corto plazo, segun e investigacion documenta. Tambe ta expresa critica riba e resistencia di e FSA pa publica un rapport tocante e tumamento over di ABN dor di RBS. E FSA a haci un investigacion, pero a nenga na prome instante pa divulga e resultado. Esey ta laga mira un falta di comprension masha cla di FSA pa cu nan deber pa responsabilisa nan mes pa nan accionnan na e publico y parlamento.

MAXIMA Y WILLEM ALEXANDER A CELEBRA MATRIMONIO DI PRINCIPE DI LUXEMBURGO



Luxemburgo - Na Luxemburgo e sucesor di Guillaime diabierna a drenta enlace matrimonial cu e Condesa di Belgica Stephanie de Lannoy. E tabata e ultimo heredero soltero di Europa. E ceremonia matrimonial a tuma lugar den e Stadhuis di Luxemburgo entre circulo familiar. Diaberna anochi a tene un cena di gala cu varios invitado entre nan Principe Willem Alexander, Princesa Maxima, Principe Carlos y Princesa Annemarie. Guillaume (30 aña0 y Stephanie (28 aña) a casa awe den e Cathedral di Luxemburgo, den presencia di entre otro Reina Beatrix. E festividad a cuminsa diabierna mainta cu un grandioso recepcion den e teatro di Luxemburgo. Esaki ta un gran dia pa nos Guillame a bisa, e Gran Duke Heredero. Na e recepcion tabatin 200 invitado tambe compatriotanan cu a nace riba e mesun fecha cu e pareha.



Cu inmenso dolor pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di

Thelma Kelly

Na bida ruman di Vicente Kelly y sra. Elvia Kelly
Tanta stima di Elton, Carolina, Reynold, Arienne.
Ta ricibi condolencia na cas: Seroe Blanco 55

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra mainta di 9'or – 11'or.

Restonan di nos difunto stima ta na Olive Tree Funeral Home na Cumana pa despues sali pa Sabana Basora
Cu Thelma sosega na Paz!



GRADICIMENTO Y INVITACION



Mami, Papi y Ruman di

Lily-ann Shayna de Cuba

ta yama danki di curazon na un y tur cu den cualkier manera a compaña nos den nos tristeza y dolor. Nos ta pidi nos disculpa si nos lubida di menciona un of otro persona.

Apesar di esaki nos ta duna danki na famia De Cuba y Bareño pa tur e sosten cu nos a ricibi. Danki na tur familiar, amigo y conocirnan, "kinderafdeling" di dr. Horacio Oduber hospital, Kinderartsenpraktijk, AZV, sr. Rupert di Air ambulance, Dr. Yesid Pineda Molina pa e bon trato y hospitalidad na Colombia, tur dokter y enfermeranan cu a yuda nos Poppo na Fundacion Valle deLili na Colombia, specialmente pa Unidad Cuido Intensivo Pedriatico y Cardiovascular, sr. John Jairo Galeano Vasquez di Los Olivos Funeral Home na Colombia, Aruba Bank pa e sosten inmenso desde comienzo, Tropical Bottling Company, Santa Cruz Rockets Organization vooral Famia Eckmeyer y Krozendijk, Zulaika Geerman y e Angelnan di Rejoice pa nan canto angelical durante e despedida di nos Poppo, Imelda Kleuterschool completo pa e sosten, e bunita recuerdonan y e bunita despedida na school y durante e despedida na misa, tur e muchanan y juffrouwnan di Happy Feet y sin laga afo tur e rezamentonan pa Lily su recuperacion y pa duna nos forza pa nos sigui. Tambe na Aurora Funeral Home pa e bon servicio.
Danki na un y tur cu a manda mensahenan positivo, cu a yama, cu a manda flor, telegram, kaarchinan, cu a bin despedi y cu di cualkier forma a biba nos dolor. No tin danki suficiente pa duna boso tur pero danki di curazon.
Nos ta asina gradecido y afortuna pa tur e sosten cu nos a ricibi. Cu Dios bendiciona boso tur cu hopi salud.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa pa nos **Angelita Lily-ann diahuebs 18 di Oktober 2012, 25 di Oktober 2012 y 1 di November 2012 pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**

Boso presencia ta altamente aprecia.



Gradicimento y invitacion

Den nomber di su yiunan y famia nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos Mama stima



Filomena Isidora Henricus

Alavez nos ta invita boso pa tres santo sacrificio di misa pa pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, diabierna Oktober 19, 2012 y despues lo sigui cu un Rosario na cas, Pos Chiquito 115.



Gradicimento y Invitacion

Den nomber di su casa, yiunan, nieto/a nan, bisanieto/a di



Sra. Juanita "Chichi" Dabian-Maduro

Nos ta gradici na prome lugar Tata Todopoderoso cu a permiti pa nos ser keri keda hunto cu nos te na un bunita edad.
Danki na tur esnan cu a sostene y compaña nos na hospital y na su entiero.
Un danki tambe ta bay na rumannan, famianan, bisiñanan, conocirnan y amistadnan, cu a mustra atencion pa nos difunta stima. Specialmente na tur esnan cu a yuda na cas como tambe na ora di su enfermedad, Wit Gele Kruis zuster Janine Codoy Hooft pa su pasenshi y conseho, na Doris pa su bunita oracionnan, na Rode Kruis, Pastoor Rey, sra. Eluisa, na Randal Croes y na tur esnan cu a yama, cu a manda flor, tarheta y na tur esnan cu tabata cu nos den pensamento. Un danki special ta bay na Aurora Funeral Home pa su bon servicio.
Danki tambe na sr. Wilfred Martijn y sr. Andy Croes y un special thanks na Desiree Gomes. Un danki di curazon pa tur hende cu a compaña nos y duna nos e sosten na e momento dificil. Na famianan di Sint Maarten y Corsou, danki pa boso presencia, un danki di curazon. Alavez nos ta invita bo (so) pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa pa descanso di nos difunta stima, cual lo ta riba y diasabra 20 di Okt. pa 7'or pm na misa Inmaculada Concepcion situa na Santa Cruz.
Despues di e ultimo misa lo tin un Santo Rosario na cas Rooi Bosal 11, pa descanso di e alma di nos difunta stima "sra Juanita Dabian-Maduro". Bo (so) presencia lo ta altamente aprecia.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando
Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento Cristianamente di:



Petra Maria Maduro

mihor conoci como
"Petra Ija"
* 20-02-1938 † 16-10-2012

Na nomber di su:

Rumannan:
Ben y Maria Maduro
Rina Maduro
Lucio y Lucia Maduro
Otilio Maduro

Sobrina y Sobrinonan:
Janine y Toni Tromp y yiu
Charisele, Jairo Dania y yiunan
Ivo Maduro, yiunan y famia
Raymond, Diana Maduro y yiunan
Lupe Maduro
Marilou, Gerald Croes y yiu
Mary-Ann, Larry Kranwinkel y yiu
Yee Men Tam y yiu

Su Ihanan:
Charles Kelly
Sira Tromp
Anna Croes
Bartola Petrochi

Su Cuña:
Hyacinta Maduro-Dijkhoff

Su Comper:
Domi Kelly

Su Amiganan:
Catrienchi Orman y famia
Digna Geerman

Primo y primanan, bisiñanan y conocirnan.
Johanita Wolff

Demas famianan: Maduro, Jacobs, Tromp, Dania, Lozano, Croes, Kranwinkel y Tam

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 22 di oktober 2012 na Misa Santa Filomena na Paradera pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel. For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia: diadomingo 21 di Oktober 2012, Aurora Funeral Home di 7:00 – 9:00 pm

Enbes di flor of krans un donacion pa Santana Pastoor Kraanwinkel lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta duel nos di no por risibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu su voluntad y voluntad di Dios, y agradecido pa tur locual e a significa pa cada un di nos, a bay sosega den Reino di Señor nos Esposo, Tata, Abuelo, Ruman, Suegro, Omo y Amigo stima

Sr. Pedrito Pedro Kelly



Mihor conoci como: "Pedji" y cariñosamente yama pa tur su nieto, nietanan y conocirnan como "Padu" - "Papa"
31 di Maart, 1935
+14 di Oktober, 2012

Na nomber di su casa: +Sra. Jacintha Kelly - Boekhoudt.
Su Mayornan: +Sr. Ricardus "Cay" Kelly & +Sra. Anna Helena Kelly-Ruiz
Yiunan:
Prisco "Kichi" Kelly y Evelyne Kelly-de Freitas
Carina Henriquez-Kelly y Robert Henriquez.
Albert "Abel" Kelly y Marilyn Candelario-Felix.
Ronny Kelly y Jenny Kelly-Dubero.
Mariela de Cuba-Kelly y Eugene de Cuba.
Su nieto y nietanan:
Shari-anne y Evelyanne Kelly. Robertson, Arton, Jean-Carl, Carienne y Dyvienne Henriquez. Miguelangel y Marian Kelly. Rochester Kelly. Roxanne, Roseline y Ingomar de Cuba.
Su rumannan:
Sra. Viuda Theresita "Chita" y +Sr. Arturo Croes-Kelly y famia.
Sra. Viuda Flora y +sr. Marciano Croes-Kelly y famia.
Sr. Joseph "Chepi" y sra. Maria Kelly-Tromp y famia.Sr. Seferino "Pin" y sra. Carmen Kelly-Bustillo y famia.
Sr. Viudo Leon "Joon" y +sra. Helena Kelly-Tromp y famia.
Sra. Filomena "Mena" y sr. Jozef "Chepi" Kelly-Kelly y famia.
Su swa y cuñanan:
Sr. Alejandro "Badochi" y sra. Ifna Boekhoudt-Nivelac y famia.
Sr. Vuida Maria y sr. Urbano Tromp-Boekhoudt y famia.
+Sr. Julio y +sra. Reynilda Boekhoudt-Lo y famia.
Sr. Ruben "Ruki" y sra. Ludwina Wina Boekhoudt-Geerman y famia.
Sra. Dora y sr. Mario "Mai" Maduro-Boekhoudt y famia.
Sra. Viuda Lucia y +sr. Thomas "Tommy" Dijkhoff-Boekhoudt y famia.
Sra. Annie y sr. Nooy Tromp-Boekhoudt y famia.
Sra. Emma y sr. Sabino "Bebe" Boekhoudt-Boekhoudt y famia.
Sr. Edwin "Tin" y sra. Daisy Boekhoudt-Ras y famia.
Su tanta grandi: sra. Viuda Genoveva Croes-Kelly y famia.
Su primanan mas cerca:
Sra. Viuda Rosa Ruiz-Croes y famia.
Sra. Catharina Sanchez y famia.
Su ex –suegra: sra. Emily Peralta-Tromp y famia.
Su iha nan: sr. Toni Loefstop y sr. Tico Boekhoudt.
Su bon bisiñanan:
Sra. Thomasina Croes-Limonier
Sra. Lucia y sr. Toni Loefstop y famia.
Sr. Mario "Mai" Donata.
Sr. Maikel Winterdaal y famia
Sr. Kim (Hong Kong Supermarket)
Sr. John y sra. Jeannette Croes hunto cu tur empleadonan di John Pizza Express.
Su bon amigonan:
Sr. Roman Loefstop.
Sr. Nady y su grupo di amigonan bao palo bandi rotonde na Paradera.
Ayudante durante di su enfermedad: sra. Regina Tromp–de Cuba
Demas famianan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, sobre-sobrino y sobre sobrinanan, comer y compernan y demas bisiñanan, conocirnan, ta keda cordialmente invita pa e **acto di entiero di nos difunto stima cual lo tuma lugar diabierna, 19 di Oktober, 2012.**E restonan di nos difunto stima lo ta na, the Olive Tree Funeral Home na Cumana di 12:00pm – 2:00pm, respons 2:00 pm-2:30 pm. Despues lo sali pa Santana Catolica "Pastoor Kranwinkel" na Paradera. Adres pa condolencia ta:- Diahuebs, 18 di Oktober, 2012 na the Olive Tree Funeral Home situa na Cumana for 7:00pm – 9:00pm.Famia ta pidi disculpa cu si den nos momentonan di tristeza nos lo por a lubida di menciona algun famia, amigo of conocirnan. Envez di flor of krans por haci un donacion na "Wilhelmina Kanker fonds" Lo tin un box disponible den the Olive Tree Funeral Home pa e bunita gesto aki.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
A bay drumi dushi den braza di Papa Dios



Bruno Raymundo Werleman

mihor conoci como "Bruintje"
***06-10-1938 †18-10-2012**

Na nomber di su:
Yiunan:
Gina Burleson-Werleman y famia
Giovanni Werleman y famia
Nietonan:
Miguel, Gioraydrick, Nishendrick
Nietanan:
Irza, Nishendra, Darlise
Rumannan:
Eddy y Diana Werleman y famia
Grace y Olindo Donata y famia
Tali Werleman y famia
Frido Werleman y famia
Suzy y Angelo Kirchner
Swa y cuñanan:
Julio Croeze y famia
Filomena Werleman-van Dinter y famia
Mirna (Ina) y Andres Franken y famia
Sandra Arends-Seute y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan
Mama di su nieta:
Shareen Montes-Bikker
Nerissa Hassell
Tata di su nieta:
Robby Burleson
Amiga stima:
Lica Croes
Amigonan:
Jachi Maduro y famia, Mario Briezen y famia, Benny Nisbeth y famia, Chonai Wever y famia
Ayudantenan:
Candy, Pascualita y Bertha
Bisiñanan:
Ale Geerman y famia, Editha Kock y famia, Tuyuchi Kock, Jozef Albus y famia
Famia:
Werleman, Burleson, Hassell, Croeze, Donata, Kirchner, Franken, Arends, Koolman y demas famia. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Nos ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 23 di October 2012 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Santa Cruz. Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 20 y dialuna 22 di October di 7'or pa 9'or di anochi.

Zymion y Zaymon Loopstok ta gana medaya di Plata y Brons den Torneo Copa Criollo Internacional di Hisamento di Peso na Caguas, Puerto Rico



STA. CRUZ -- Den e Torneo Copa Criollo Internacional de Levantamiento de Pesas cutatumado lugar na Caguas, Puerto Rico for di 15 pa 21 di Oktober 2012. E rumannan morocho Zaymon y ZymionLoopstokta logra gana medalja di Plata y Brons den nan categoría. E dos rumanana kita competi pa promebiaha den un torneo internacional. Zaymon su hisadananta lo siguiente den snatchcu45kg, clean and jerk 50kg pa un total di 95kg den categoría di 56kg y Zymoncu a logra snatch 40kg, clean and jerk 53 ta logra un total di 93kg. Merdalja di Oro a baipa e atleta di Puerto Rico. Awe nos lo wak e atletanan Reginald Henriquez competi den categoría di 85kg y Darvin Raphael den categoría di 94kg y majan John Henriquez lo competi den categoría di mas di 105kg.



Directiva di Aruba Amateur Weightlifting Associationta manda palabra di pabiennaZymon y Zaymon Loopstokcu a gana medalja di Plata y Bronspa Aruba y ta desea e otro atletananhopi éxito den e Torneo Copa Criollo Internacional 2012.



Now I'm here, blinking in the starlight



Now I'm here, suddenly I see Standing here, it's all so clear I'm where, I'm meant to be!!!!!! Halloooo ta mi mes, boso Little Diva Sharily Boekhoudt cu ta participando pa Little Princess Aruba! Mi kier a manda un cordial invitacion pa tur mi fans & Family pa bin apoya mi y tur e otro popchinan, dia 20 di Oktober den Cas di Cultura pa 7'or anochi!!! Nos ta haciendo nos best, corda, ta mucha nos tur ta!!!! Corda cu mi color di apoyo ta Rose, Blauw y Biña!!!!! Mesun color di mi poster!!!!!! Ta despidi boso lil Princess Rapunzel Shary!!!! Mua!!!!! Noh lubida be there!!!!!!! Nos kier a desea Sharily hopi exito awe den e certamen, di partí full su crew cu ta su tras!!!

